

การออกแบบอินเตอร์แอกทีฟ มัลติมีเดีย เรื่อง “ ความลับของมาเธอร์กูส ”
INTERACTIVE MULTIMEDIA “ THE SECRET OF MOTHER GOOSE ”



T120645

นางสาว จิรชยา ประสิทธิ์เพียรชัย

เลขหมู่.....120645
เลขทะเบียน.....
วัน, เดือน, ปี 22 ส.ค. 2555

b.....
i.....

ศิลปนิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญา
ศิลปกรรมศาสตรบัณฑิต สาขาวิชานิตศศิลป์
คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง
ปีการศึกษา 2553

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

การออกแบบอินเทอร์แอกทีฟ มัลติมีเดีย เรื่อง “ ความลับของมาเธอร์กูส ”
INTERACTIVE MULTIMEDIA “ THE SECRET OF MOTHER GOOSE ”



ศิลปนิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญา
ศิลปกรรมศาสตรบัณฑิต สาขาวิชานิตศิลป์
คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง
ปีการศึกษา 2553

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

ใบอนุมัติศิลปนิพนธ์

การออกแบบอินเตอร์แอคทีฟ มัลติมีเดีย เรื่อง “ ความลับของมาเธอร์กูส ”
INTERACTIVE MULTIMEDIA “ THE SECRET OF MOTHER GOOSE ”



นางสาวจิรัชยา ประสิทธิ์เพียรชัย
MISS JIRACHAYA PRASITPIENCHAI

คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง
อนุมัติให้ศิลปนิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรศิลปกรรมศาสตรบัณฑิต
สาขาวิชานิตศศิลป์

อาจารย์ที่ปรึกษาศิลปนิพนธ์.....ดร.ศิริ พันธุเสวี.....วันที่ 11 เมษายน ๒๕๖๔
(อาจารย์ทรงศิริ พันธุเสวี)

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

หัวข้อศิลปนิพนธ์	การออกแบบอินเตอร์แอคทีฟ มัลติมีเดีย เรื่อง “ความลับของมาเธอร์กูส” Interactive Multimedia “ The Secret of Mother Goose ”
ชื่อ	นางสาวจิรัชยา ประสิทธิ์เพียรชัย
สาขาวิชา	นิเทศศิลป์
คณะ	สถาปัตยกรรมศาสตร์
ปีการศึกษา	2553
อาจารย์ที่ปรึกษา	อาจารย์ทรงศิริ พันธุเสวี

บทคัดย่อ

เพลงกล่อมเด็กของชาวยุโรปที่โด่งดังส่วนใหญ่ล้วนรวบรวมอยู่ในชื่อของการประพันธ์ว่า “Mother Goose” ซึ่งเพลงกล่อมเด็กของ Mother Goose นั้นมีมากถึงร้อยกว่าเพลง แต่เพลงที่คนไทยเรารู้จักกันมีเพียงส่วนหนึ่งเท่านั้น บางคนอาจเคยได้ยินเนื้อร้องเป็นภาษาไทย เช่น “เพลงหนูมาลี” ก็แปลงมาจากเพลงกล่อมเด็กของ Mother Goose ด้วย

ซึ่งเพลงกล่อมเด็กส่วนใหญ่ที่ Mother Goose แต่งนั้น มักจะมีความหมายของเนื้อเพลงแปลกๆ มีคำกำกวม คำแสงลาง บางเนื้อหาดูรุนแรงจนไม่น่าจะร้องเป็นเพลงให้เด็กฟังได้ และน้อยคนที่จะรู้ว่าจริงๆ แล้วเนื้อเพลงกล่อมเด็กของ Mother Goose นั้นมีความหมายว่าอะไร ด้วยความสนใจในเนื้อหาของเพลง จึงได้ทำการศึกษาค้นคว้าและพบว่า ความหมายที่ซ่อนอยู่ของเนื้อเพลงนั้นกล่าวเสียคติเกี่ยวกับเรื่องราววงศ์ การเมือง การปกครอง และสังคม ของชนชาติยุโรปในสมัยศตวรรษที่ 14-17 ซึ่งเป็นยุคที่ยุโรปมีปัญหาทั้งด้านเศรษฐกิจ การสงคราม การแย่งชิงบัลลังก์ในหลายๆ ประเทศนั่นเอง

เรื่องที่คัดมาทั้ง 6 บท เป็นเรื่องที่โด่งดัง มีความหมายน่ากลัวผิดกับเนื้อเพลง ซึ่งจะเป็นอย่างในการถ่ายทอดเรื่องราวของ Mother Goose ได้ดี

การดำเนินโครงการ ประกอบด้วยขั้นตอนการร่างแบบจนถึงการลงมือสร้างสรรค์ในโปรแกรมกราฟฟิกต่างๆ โดยการทำเป็นสื่ออินเตอร์แอคทีฟ มีภาพประกอบ เพลงพร้อมเนื้อเพลง และความหมาย โดยภาพรวมของงานทำให้สามารถถ่ายทอดเรื่องราวได้ชัดเจนยิ่งขึ้น มีความสะดวกรวดเร็วในการนำเสนอ ทั้งยังมีปฏิสัมพันธ์ได้ตอบกับผู้ใช้ได้ดี

กิตติกรรมประกาศ

ศิลปะนั้นนี้ไม่อาจลွ่งได้ หากไม่มีบุคคลต่างๆที่คอยให้คำปรึกษา ให้กำลังใจ คอยช่วยเหลืออำนวยความสะดวกในด้านต่างๆ จนทำให้ศิลปะนั้นนี้ของข้าพเจ้าลွ่งได้ด้วยดี โดยการทำเรื่อง “The Secret of Mother Goose” นี้ ต้องอาศัยข้อมูลจากหลายๆส่วน ทั้งด้าน เนื้อหา คำแปล ความหมาย และเทคนิคการใช้โปรแกรม ซึ่งแหล่งข้อมูลหลายส่วนไม่สามารถระบุที่มาได้ชัดเจน แต่ขอขอบคุณผู้ค้นคว้าข้อมูลและนำมาเผยแพร่ทุกท่าน รวมทั้งภาพถ่ายและ เว็บไซต์ต่างๆที่มีอยู่มากมาย

ขอขอบคุณครอบครัวของข้าพเจ้าที่คอยห่วงใย และให้การสนับสนุนมาโดยตลอด

ขอขอบคุณอาจารย์ที่ปรึกษาและอาจารย์ทุกท่าน ที่ประสิทธิ์ประสาทวิชาความรู้ให้ตลอดมา คอยเสนอแนะแนวทางในการทำงานและการออกแบบเพื่อพัฒนางานให้ดีขึ้นด้วย

ขอขอบคุณ เพื่อนๆทุกคนที่คอยช่วยเหลือและให้กำลังใจในการทำงาน ร่วมฝ่าฟัน และสนุกมาด้วยกันตลอดระยะเวลาที่ผ่านมา

ขอขอบคุณสถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง ที่มอบ โอกาสทางการศึกษา และประสบการณ์อันมีค่าตลอดระยะเวลา 4 ปี

และสุดท้ายขอขอบคุณตัวข้าพเจ้าเองที่อดทนและเพียรพยายาม จนทำให้โครงการนี้สำเร็จลุล่วงผ่านไปได้

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อ	ก
กิตติกรรมประกาศ	ข
สารบัญ.....	ค
สารบัญภาพประกอบ	ง

บทที่

1	บทนำ.....	1
	ความเป็นมาของโครงการ	1
	วัตถุประสงค์ของโครงการ	1
	ขอบเขตของโครงการ	2
	แนวทางการบรรลุเป้าหมาย	2
2	MOTHER GOOSE.....	3
	ประวัติและที่มาของ Mother Goose	3
	บทกลอน เนื้อหา และความหมายทั้ง 6 บท ของ Mother Goose	5
	Baa, Baa, Black Sheep.....	5
	Three Blind Mice.....	6
	Mary, Mary, quite Contrary.....	7
	Goosey, Goosey, Gander.....	8
	Jack and Jill went up The Hill	9
	Georgie Porgie.....	10
	ประวัติศาสตร์การปกครองในเรื่องราวของ Mother Goose.....	11
	สมเด็จพระเจ้าเอ็ดเวิร์ดที่ 1 แห่งอังกฤษ	11
	สมเด็จพระราชินีนาถแมรีที่ 1 แห่งอังกฤษ.....	14

	หน้า
พระเจ้าหลุยส์ที่ 16 แห่งฝรั่งเศส และพระนางมารี อองตัวเนต	19
สมเด็จพระเจ้าจอร์จที่ 1 แห่งอังกฤษ.....	25
3 ศิลปะโกธิค และโรโคโค	27
ประวัติศิลปะโกธิค.....	27
ประวัติศิลปะโรโคโค.....	29
4 การออกแบบอินเตอร์แอคทีฟ มัลติมีเดีย.....	30
การออกแบบอินเตอร์แอคทีฟ มัลติมีเดีย	30
องค์ประกอบของอินเตอร์แอคทีฟ มัลติมีเดีย	31
การออกแบบกราฟิกเพื่อใช้ในโปรแกรมแฟลช.....	33
โปรแกรม Adobe Flash	34
5 วิเคราะห์และสรุปข้อมูลเบื้องต้น	35
สรุปขอบเขตของเนื้อหา.....	35
Site Map.....	36
การกำหนดกลุ่มเป้าหมายของโครงการ	37
แนวคิดในการออกแบบ	37
6 ขั้นตอนการออกแบบ	39
การวางแผนงานโดยรวม	39
การออกแบบสัญลักษณ์.....	40
การออกแบบ Main Page.....	41
การออกแบบเลย์เอาต์หน้าต่างๆ.....	42
การออกแบบคาแรคเตอร์	44
แบบอักษรที่ใช้เป็นข้อความ.....	46

	หน้า
7 ผลงานจริง.....	47
Intro	47
Main Page.....	48
Rhymes	49
Baa, Baa, Black Sheep	49
Three Blind Mice	51
Mary, Mary, quite Contrary	54
Goosey, Goosey, Gander.....	56
Jack and Jill went up The Hill	59
Georgie Porgie.....	61
ปก CD และCD	64
8 บทสรุปและข้อเสนอแนะ	65
บรรณานุกรม.....	66
ประวัติผู้เขียน	67

สารบัญภาพประกอบ

ภาพที่	หน้า
2.1 ภาพหนังสือ “The Real Mother Goose”	3
2.2 ภาพสุสานของ Elizabeth Foster Goose.....	4
2.3 ภาพสมเด็จพระเจ้าเอ็ดเวิร์ดที่ 1 แห่งอังกฤษ	11
2.4 ภาพสมเด็จพระราชินีนาถแมรีที่ 1 แห่งอังกฤษ	14
2.5 ภาพสมเด็จพระเจ้าเฮนรี่ที่ 8.....	14
2.6 ภาพพระเจ้าเฟลิเปที่ 2 แห่งสเปน	17
2.7 ภาพพระเจ้าหลุยส์ที่ 16 แห่งฝรั่งเศส และพระนางมารี อองตัวเนต	19
2.8 ภาพการประหารพระเจ้าหลุยส์ที่ 16 ด้วยกิโยติน	24
2.9 ภาพสมเด็จพระเจ้าเจมส์ที่ 1 แห่งอังกฤษ	25
2.10 ภาพโรเบิร์ต คาร์ ดยุกแห่งซอมเมอร์เซทท์ที่ 1.....	26
2.11 ภาพจอร์จ วิลเลียมส์ ดยุกแห่งบัคคิงแฮมที่ 1	26
3.1 ภาพตัวอย่างศิลปะแบบโกธิค.....	28
3.2 ภาพตัวอย่างศิลปะแบบโรโคโค.....	29
5.1 ภาพจุดเด่นของศิลปะแนว โกธิค.....	38
5.2 ภาพจุดเด่นของศิลปะแนว โรโคโค.....	38
6.1 ภาพแบบร่างสัญลักษณ์ “The Secret of Mother Goose”.....	40
6.2 ภาพสัญลักษณ์ “The Secret of Mother Goose” ที่เสร็จสมบูรณ์	40
6.3 ภาพแบบร่างหน้า Main Page.....	41
6.4 ภาพหน้า Main Page ที่เสร็จสมบูรณ์	41
6.5 ภาพแบบร่างหน้าเนื้อเพลง	42
6.6 ภาพตัวอย่างหน้าเนื้อเพลงที่เสร็จสมบูรณ์	42
6.7 ภาพแบบร่างหน้าความหมาย	43
6.8 ภาพหน้าความหมายที่เสร็จสมบูรณ์.....	43
6.9 ภาพแบบร่างคาแรกเตอร์.....	44

ภาพที่	หน้า
6.10 ภาพตัวอย่างคาแรกเตอร์ในหน้าเนื้อเพลง	45
6.11 ภาพตัวอย่างคาแรกเตอร์ในหน้าความหมาย.....	45
6.12 ภาพตัวอย่างแบบอักษร Blackadder ITC	46
6.13 ภาพตัวอย่างแบบอักษร TH Niramit AS	46
7.1 ภาพแสดงช่วง Intro.....	47
7.2 ภาพแสดงการเข้าสู่หน้าหลัก และหน้าประวัติและที่มาของ Mother Goose.....	48
7.3 ภาพแสดงหน้าเพลง Baa, Baa, Black Sheep	49
7.4 ภาพหน้าเพลง Baa, Baa, Black Sheep ที่เสร็จสมบูรณ์.....	50
7.5 ภาพแสดงการเข้าสู่หน้าความหมายเพลง Baa, Baa, Black Sheep	50
7.6 ภาพหน้าความหมายเพลง Baa, Baa, Black Sheep ที่เสร็จสมบูรณ์.....	51
7.7 ภาพแสดงหน้าเพลง Three Blind Mice	52
7.8 ภาพหน้าเพลง Three Blind Mice ที่เสร็จสมบูรณ์.....	52
7.9 ภาพแสดงการเข้าสู่หน้าความหมายเพลง Three Blind Mice	53
7.10 ภาพหน้าความหมายเพลง Three Blind Mice ที่เสร็จสมบูรณ์.....	53
7.11 ภาพแสดงหน้าเพลง Mary, Mary, quite Contrary	54
7.12 ภาพหน้าเพลง Mary, Mary, quite Contrary ที่เสร็จสมบูรณ์.....	55
7.13 ภาพแสดงการเข้าสู่หน้าความหมายเพลง Mary, Mary, quite Contrary	55
7.14 ภาพหน้าความหมายเพลง Mary, Mary, quite Contrary ที่เสร็จสมบูรณ์	56
7.15 ภาพแสดงหน้าเพลง Goosey, Goosey, Gander	57
7.16 ภาพหน้าเพลง Goosey, Goosey, Gander ที่เสร็จสมบูรณ์	57
7.17 ภาพแสดงการเข้าสู่หน้าความหมายเพลง Goosey, Goosey, Gander	58
7.18 ภาพหน้าความหมายเพลง Goosey, Goosey, Gander ที่เสร็จสมบูรณ์	58
7.19 ภาพแสดงหน้าเพลง Jack and Jill went up The Hill	59
7.20 ภาพหน้าเพลง Jack and Jill went up The Hill ที่เสร็จสมบูรณ์.....	60
7.21 ภาพแสดงการเข้าสู่หน้าความหมายเพลง Jack and Jill went up The Hill	60

ภาพที่	หน้า
7.22 ภาพหน้าความหมาย Jack and Jill went up The Hill ที่เสร็จสมบูรณ์.....	61
7.23 ภาพแสดงหน้าเพลง Georgie Porgie.....	62
7.24 ภาพหน้าเพลง Georgie Porgie ที่เสร็จสมบูรณ์	62
7.25 ภาพแสดงการเข้าสู่หน้าความหมายเพลง Georgie Porgie.....	63
7.26 ภาพหน้าความหมายเพลง Georgie Porgie	63
7.27 ภาพปกหน้า และปกหลังกล่องซีดี	64
7.28 ภาพ CD ที่เสร็จสมบูรณ์.....	64



บทที่ 1

บทนำ

ความเป็นมาของโครงการ

เพลงกล่อมเด็กของ Mother Goose เป็นที่รู้จักกันมากทางฝั่งยุโรป และมีอิทธิพลต่อเพลงกล่อมเด็กของไทยด้วย ซึ่งเนื้อหาของเพลงมีความหมายที่แปลกประหลาด และกำกวม ไม่น่าจะนำมาแต่งเป็นเพลงกล่อมเด็กได้ จึงได้ลองทำการค้นคว้าหาข้อมูลและความหมายของเนื้อเพลงและพบว่า ความหมายที่แท้จริงที่ซ่อนอยู่มีเรื่องราวเกี่ยวข้องกับประวัติศาสตร์ การเมือง การปกครอง และสังคมที่ออกไปในแนวเสียดสี ประชดประชัน จึงมีน้อยคนที่จะเข้าใจถึงที่มาและความหมายของเนื้อเพลง โครงการนี้จึงอยากจะเสนอเรื่องราวของ Mother Goose ให้ได้รู้จักกันมากขึ้น เพื่อเป็นสื่อในการศึกษาเรื่องความรู้รอบตัวเกี่ยวกับประวัติศาสตร์ และแง่คิดของชนชั้นล่างในสังคมประเทศอังกฤษในสมัยก่อน โดยนำเสนอข้อมูลอย่างถูกต้องและเป็นระบบ รวมถึงการใช้การออกแบบกราฟฟิกช่วยให้การนำเสนอมีความน่าสนใจ

วัตถุประสงค์ของโครงการ

1. เพื่อนำเสนอเรื่องราวของบทกลอน หรือเพลงกล่อมเด็กของ Mother Goose
2. ศึกษาศิลปะแบบ โกธิคและ โรโคโค เพื่อนำมาประยุกต์ใช้ในการออกแบบ
3. ออกแบบอินเตอร์แอคทีฟ มัลติมีเดียให้สามารถสื่อสารข้อมูลได้อย่างมีระบบเหมาะสมกับเนื้อหา และเป็นที่น่าสนใจต่อกลุ่มเป้าหมาย

ขอบเขตของโครงการ

อินเตอร์แอคทีฟ มัลติมีเดีย มีดนตรีประกอบ พร้อมด้วย CD ที่นำเสนอเรื่องราว และบทกลอน หรือเพลงกล่อมเด็กของ Mother Goose 6 บท ดังนี้

1. Baa, Baa, Black Sheep
2. Three Blind Mice
3. Mary, Mary, quite Contrary
4. Goosey, Goosey, Gander
5. Jack and Jill went up The Hill
6. Georgie Porgie

แนวทางการบรรลุเป้าหมาย

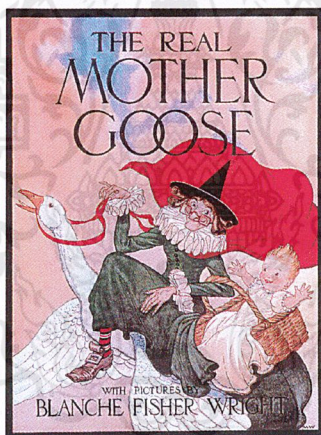
1. รวบรวมข้อมูลเบื้องต้น
 - ประวัติและที่มาของ Mother Goose
 - บทกลอน คำแปล และความหมายของ Mother Goose
 - ประวัติคร่าวๆของราชวงศ์ และการปกครองในศตวรรษที่ 14-17
 - รูปแบบของศิลปะโกธิค และโรโคโค
2. วิเคราะห์ข้อมูล
 - สรุปขอบเขตข้อมูลของมาเธอร์กูส
 - จัดรูปแบบการนำเสนอให้เป็นสัดส่วน
 - กำหนดรูปแบบและการนำเสนอให้เหมาะสมกับกลุ่มเป้าหมายและเนื้อหา
3. แนวทางในการออกแบบ
 - Gothic Style
 - Rococo Style
4. นำเสนอและพัฒนาแบบร่าง
5. สร้างสรรค์ผลงานจริง

บทที่ 2

MOTHER GOOSE

ประวัติและที่มาของ Mother Goose

Mother Goose เป็นเหมือนสัญลักษณ์ในงานประพันธ์นิทาน และเพลงกล่อมเด็กของทางฝั่งยุโรป นักอ่านสมัยใหม่อาจจะคุ้นเคยกันดีกับหนังสือคลาสสิกที่รวบรวมบทกลอนหรือเพลงกล่อมเด็กที่ชื่อ “The Real Mother Goose” ซึ่งตีพิมพ์ครั้งแรกในปี 1916 บทกลอนหลายบทเป็นที่รู้จักอย่างแพร่หลายในการใช้เป็นเพลงร้องสำหรับเด็ก



ภาพที่ 2.1 หนังสือ “The Real Mother Goose”

มีการอ้างถึง Mother Goose ไว้มากมายในศตวรรษที่ 17 และมักจะรวมความคิดที่ว่า Mother Goose แต่งนิทานด้วยนอกจากกลอน เช่น บางคนก็ว่านิทานกริมม์ที่โด่งดังก็เอามาจากบทประพันธ์ของ Mother Goose ซึ่งแสดงให้เห็นว่าแนวความคิดของ Mother Goose เป็นที่รู้จักอย่างแพร่หลาย ในภายหลังบทกลอนประเภทนี้ถูกเรียกว่า Nursery Rhymes อาจเพราะมีการเล่าบทกลอนนี้ในนอสเซอรี่ โดยพ่อ-แม่ หรือพี่เลี้ยง

มีการตั้งสมมติฐานไว้หลายอย่างเกี่ยวกับ Mother Goose ตัวจริง เช่น Mother Goose มีต้นแบบมาจากสมเด็จพระราชินีเบอร์ธาแห่งเบอร์กันดี (Bertha of Burgundy) องค์ราชินีในพระเจ้าโรแบร์ที่ 2 แห่งฝรั่งเศส (Robert II of France) บ้างก็ว่าบทประพันธ์จริงๆ ของ Mother Goose ถูกแต่งขึ้นจริงโดยหญิงชาวอังกฤษชื่อ Elizabeth Foster Goose หรือ Mary Goose อ้างว่ามีชีวิตจริงในปี 1660 ที่บอสตันมีสุสานยืนยันเพื่อให้นักท่องเที่ยวไปเยี่ยมชมด้วย



ภาพที่ 2.2 สุสานของ Elizabeth Foster Goose

กลอนเรื่อง Mother Goose เป็นวิธีสอนเด็กๆ เกี่ยวกับบทกลอนอย่างชาญฉลาด เพื่อช่วยให้พวกเขาเรียนรู้ และท่องจำบทกลอนที่เป็นจังหวะสั้นๆ ได้ แต่ประเด็นที่สำคัญของกลอน Mother Goose นั้นคือ มีความหมายนัยยะแฝงไว้เกี่ยวกับเหตุการณ์สำคัญในประวัติศาสตร์ เนื้อหาโดยส่วนใหญ่จะสื่อเกี่ยวกับพระราชวงศ์และเรื่องการเมืองในสมัยนั้น ซึ่งการแต่งเป็นกลอนให้เด็กๆ ร้องนั้น จะแพร่หลายอย่างรวดเร็วและเพื่อให้จดจำได้ติดนั่นเอง

บทกลอน เนื้อหา และความหมายทั้ง 6 บท ของ Mother Goose

Baa, Baa, Black Sheep

Baa, Baa, Black Sheep,	(บาา บาา เจ้าแกะดำ)
Have you any wool?	(มีขนสัตว์บ้างไหม?)
Yes sir, Yes sir, Three bags full!	(มีครับ มีครับ สามถุงเต็ม!)
One for the master,	(ถุงหนึ่งของเจ้านาย)
One for the dame,	(ถุงหนึ่งของคุณผู้หญิง)
And One for the little boy	(และอีกถุงของเด็กน้อย)
who cries in the lane.	(ที่นั่งร้องไห้อยู่ข้างทาง)

ความหมาย

กล่าวเสียดสีถึงการเมืองที่ปกครองโดย พระเจ้าเอ็ดเวิร์ดที่ 1 แห่งราชวงศ์แพลนทาเจเน็ท คาดว่าหมายถึง “My Master” ที่เรียกเก็บภาษีส่งออกในสหราชอาณาจักรในปี ค.ศ. 1270 ซึ่งกฎหมายศุลกากรบัญญัติให้กษัตริย์มีอำนาจเรียกเก็บภาษีส่งออกขนสัตว์ทั้งหมด ในทุกๆท่าเรือในเมืองได้ ซึ่งอนุมัติให้เก็บ “ภาษี 1 ใน 20” จากทรัพย์สินที่เคลื่อนไหวได้ เช่น สัตว์เลี้ยง เป็นอัตราร้อยละห้า และมีการเก็บภาษีซ้ำซ้อนจากกรมศุลกากรอีก คาดว่าหมายถึง “My Dame” การเรียกเก็บภาษีที่สูงมากก็เพื่อเป็นทุนทรัพย์ในการเข้าร่วมสงครามครูเสดนั่นเอง

หลังจากที่เสด็จกลับจากสงครามครูเสดครั้งที่ 9 ในปี ค.ศ. 1274 แล้ว มีการสืบสวนเกี่ยวกับการใช้พระราชอำนาจในทางที่ผิดในระดับท้องถิ่น ซึ่งเป็นผลที่ทำให้เกิดการบันทึกการสำรวจทรัพย์สินของเจ้าของที่ดิน (Hundred Rolls) ในปี ค.ศ. 1275 รายละเอียดของพระราชบัญญัติเป็นการเริ่มลดอำนาจของพระมหากษัตริย์ลง

Three Blind Mice

Three blind mice! Three blind mice! (เจ้าหนูตาบอดสามตัว!)
 See how they run! See how they run! (ดูมันวิ่งสิ!)
 They all ran after the farmer's wife, (พวกมันวิ่งตามหลังภรรยาชาวนา)
 Who cut off their tails with a carving knife, (เธอตัดหางพวกมันด้วยมีดแหลม)
 Did you ever see such a thing in your life, (เธอเคยเห็นเรื่องพวกนี้ไหม?)
 As Three blind mice? (เรื่องอย่างเจ้าหนูตาบอดสามตัว)

ความหมาย

ความหมายของกลอน “Three Blind Mice” มีเค้าโครงมาจาก ประวัติศาสตร์ประเทศ อังกฤษ คำว่า “Farmer's wife” คาดว่าหมายถึง สมเด็จพระราชินีนาถแมรีที่ 1 แห่งอังกฤษ พระราชธิดาในสมเด็จพระเจ้าเฮนรี่ที่ 8 ผู้ซึ่งฟื้นฟูศาสนาคริสต์ นิกายโรมันคาทอลิกในอังกฤษ พระนางได้ดำเนินการเผาเหล่าบุคคลต่างศาสนา ต่างนิกายกว่า 300 คนทั้งเป็น ซึ่งเป็นที่มาของ ชื่อว่า “แมรีบ้าเลือด” หรือ “แมรีผู้กระหายเลือด” (Bloody Mary)

คำว่า “Three blind mice” คาดว่าหมายถึงพวกขุนนางที่ปฏิบัติตามความเชื่อของนิกาย โปรเตสแตนต์ ต่อต้านพระนางในความประสงค์ให้อังกฤษเป็นประเทศที่นับถือนิกายคาทอลิก อย่างเดียว และที่ตาบอดก็เพื่อจะสื่อถึงผู้ต่อต้านที่หมดสติที่จะแก้ต่างให้ตัวเอง ถ้าจับได้เมื่อไหร่ จะโดนประหารทันทีโดยไม่ฟังคำแก้ตัว

ส่วนคำว่า “cut off their tails” อาจหมายถึง “ตัดความกังวล” ซึ่งแสดงให้เห็นว่า พระนางมีความเด็ดขาดในการลงโทษนักโทษนั่นเอง

Mary, Mary, quite Contrary

Mary, Mary, quite contrary,	(แมรี แมรี เธอช่างดีจริง)
How does your garden grow?	(สวนของเธอออกมาได้อย่างไรนะ?)
With silver bells and cockle shells	(ด้วยกระดิ่งเงินและเปลือกหอยพวกนั้น)
and pretty maids all in a row.	(และสาวใช้ที่ยืนในแถว)

ความหมาย

แมรีที่กล่าวถึงในบทกลอนนี้ หมายถึง สมเด็จพระราชินีนาถแมรีที่ 1 แห่งอังกฤษ หรือ Bloody Mary ผู้ฝึกไฟในนิกายคาทอลิกนั่นเอง และสวนดอกไม้ในที่นี้คาดว่าหมายถึงสุสานที่เต็มไปด้วยศพของผู้ที่กีดต่อต้านพระนาง และผู้ที่นับถือนิกายโปรเตสแตนต์ “Silver bells” และ “Cockle Shells” อาจหมายถึงเครื่องมือทรมานในสมัยนั้น Silver bells คือ เครื่องตอกเล็บ ซึ่งใช้บังคับหัวแม่มือด้วยการขันนอตสกรู ส่วน Cockle shells เชื่อว่าเป็นเครื่องมือที่ใช้ทรมานอวัยวะสืบพันธุ์ของเพศชาย และ “Maids” หมายถึง เพชฌฆาต หรือ Maiden นั่นเอง

Goosey, Goosey, Gander

Goosey, Goosey, Gander	(ก้าบ ก้าบ ฉันคือห่านตัวผู้)
Where shall I wander,	(ฉันจะไปทางไหนดี)
Upstairs, Downstairs	(ขึ้นบันได ลงบันได)
and in my lady's chamber	(หรือไปที่ห้องของคุณผู้หญิง)
There I met an old man	(ที่นั่นฉันเจอชายแก่)
who wouldn't say his prayers,	(เขาไม่ยอมสวดมนต์อ่อนนออน)
I took him by the left leg	(ฉันเลยดึงขาซ้ายของเขา)
and threw him down the stairs.	(และ โยนเขาลงบันไดไป)

ความหมาย

ความหมายของบทกลอนนี้เชื่อว่าอยู่ในยุคศตวรรษที่ 16 หมายถึงการหลบภัยของผู้ที่นับถือในนิกายคาทอลิก เพื่อหลีกเลี่ยงการถูกทำร้ายจากผู้ที่นับถือนิกายโปรเตสแตนต์ที่ต่อต้านศาสนานิกายคาทอลิกดั้งเดิม ถ้าถูกจับได้ไม่ว่าจะเป็นพระสงฆ์หรือชาวบ้านก็จะถูกตัดหัว

“who wouldn't say his prayers” อาจหมายความว่าถึงภาษาที่ใช้สวดมนต์ในนิกายคาทอลิกที่สวดเป็นภาษาละติน แตกต่างจากนิกายโปรเตสแตนต์ที่สวดเป็นภาษาอังกฤษ

ส่วนคำว่า “Took him by the left leg” อาจหมายถึง ฉายา “left-footer” ที่ชาวนิกายโปรเตสแตนต์ใช้เรียกผู้ที่นับถือนิกายคาทอลิกในอังกฤษ อาจจะมาจากความเชื่อในภาคเหนือของไอร์แลนด์ที่ว่าคนงานฟาร์มที่นับถือนิกายคาทอลิกชอบใช้เท้าซ้ายกระทุ้งจอบเวลาขุดดิน แต่ผู้ที่นับถือนิกายโปรเตสแตนต์จะใช้เท้าขวา

Jack and Jill went up The Hill

Jack and Jill went up the hill	(แจ็ค และ จิล ขึ้นไปบนเขา)
To fetch a pail of water	(เพื่อที่จะไปตักน้ำ)
Jack fell down and broke his crown	(แจ็คล้มคว่ำ และทำมงกุฎหัก)
And Jill came tumbling after.	(ส่วนจิลก็กลิ้งตกตามมา)

ความหมาย

Jack and Jill เป็นเรื่องราวที่เกี่ยวกับราชวงศ์ฝรั่งเศส ในช่วงปี 1792 ที่ฝรั่งเศสต้องเจอกับปัญหาเศรษฐกิจอย่างรุนแรงมากจนเกิดการปฏิวัติโดย “Jack” อ้างถึง พระเจ้าหลุยส์ที่ 16 แห่งฝรั่งเศส ที่ถูกบั่นพระเศียรสำเร็จโทษโดยกิโยติน ในบทกลอนที่ว่า “lost his crown” และ “Jill” อ้างถึง พระนางมารี อองตัวเนตพระมเหสี ที่ถูกบั่นพระเศียรตามมาในเวลาเพียงไม่กี่เดือน “who came tumbling after” เนื่องจากในรัชสมัยของพระองค์ถูกกล่าวหาว่านำเงินภาษีของประชาชนมาใช้อย่างฟุ่มเฟือย และเป็นกบฏ

Georgie Porgie

Georgie Porgie pudding and pie,	(จอร์จี้ พอร์จี้ พุดดิ้งและพาย)
Kissed the girls and made them cry	(จูบเด็กสาวแล้วทำพวกเธอร้องไห้)
When the boys came out to play,	(เมื่อเด็กผู้ชายเริ่มออกมาเล่น)
Georgie Porgie ran away.	(จอร์จี้ พอร์จี้ก็วิ่งหนีไป)

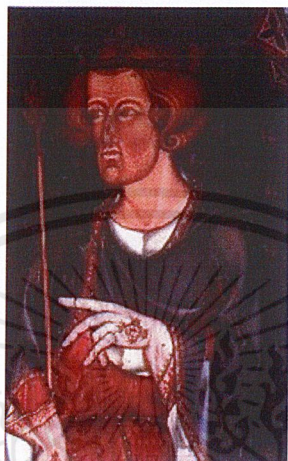
ความหมาย

Georgie Porgie เป็นเรื่องอื้อฉาวที่เกิดขึ้นในราชวงศ์อังกฤษ “Georgie Porgie” คาดว่าหมายถึง จอร์จ วิลเลียมส์ ดยุกแห่งบัคคิงแฮมที่ 1

จอร์จ วิลเลียมส์ เป็นลูกผู้ดีจากอังกฤษที่ถูกส่งไปศึกษาที่ฝรั่งเศสด้วยความที่เป็นคนฉลาดมีความสามารถ และยังได้ชื่อว่าเป็น “ชายหนุ่มที่หน้าตาหล่อเหลาที่สุดในอังกฤษ” จึงถูกนำตัวเข้าเฝ้าสมเด็จพระเจ้าเจมส์ที่ 1 แห่งอังกฤษ เพื่อหวังที่จะให้เป็นคนโปรดคนใหม่ ซึ่งทำให้เป็นการลดอำนาจของโรเบิร์ต คาร์รั ดยุกแห่งซอมเมอร์เซตที่ 1 ที่เป็นคนโปรดในราชสำนักในขณะนั้น และเป็นการสยบข่าวลือที่ว่า จอร์จ วิลเลียมส์เป็นคนรักของแอนน์แห่งอออสเตรีย สมเด็จพระราชินีในสมเด็จพระเจ้าหลุยส์ที่ 13 แห่งฝรั่งเศส

ประวัติศาสตร์การปกครองในเรื่องราวของ Mother Goose

สมเด็จพระเจ้าเอ็ดเวิร์ดที่ 1 แห่งอังกฤษ



ภาพที่ 2.3 สมเด็จพระเจ้าเอ็ดเวิร์ดที่ 1 แห่งอังกฤษ

ทรงเป็นพระเจ้าแผ่นดินราชวงศ์แพลนทาเจเน่ของราชอาณาจักรอังกฤษ พระเจ้าเอ็ดเวิร์ดที่ 1 หรือที่รู้จักกันในนามว่า “Longshanks” เพราะพระวรกายที่สูงราว 6 ฟุต 2 นิ้ว หรือ “ผู้มอบกฎหมาย” (The Lawgiver) เพราะทรงเป็นผู้ปฏิรูปกฎหมายของอังกฤษ และ “ผู้ปราบชาวสกอต” (Hammer of the Scots)

พระเจ้าเอ็ดเวิร์ดเสด็จพระราชสมภพเมื่อวันที่ 17 มิถุนายน ค.ศ. 1239 ที่พระราชวังเวสต์มินสเตอร์ในกรุงลอนดอนของอังกฤษ ทรงเป็นพระราชโอรสของสมเด็จพระเจ้าเฮนรีที่ 3 แห่งอังกฤษ และเอลเลนอร์แห่งโปรวองซ์ ทรงเสกสมรสกับเอลเลนอร์แห่งคาสติล และสมรสอีกครั้งกับมาร์เกอริตแห่งฝรั่งเศส และทรงครองราชย์เมื่อปี ค.ศ. 1272 จนเสด็จสวรรคตเมื่อปี ค.ศ. 1307 ที่บรีฟบายแซนด์ส คัมเบอร์แลนด์ อังกฤษ พระเจ้าเอ็ดเวิร์ดทรงเป็นพระมหากษัตริย์ผู้ได้รับชัยชนะต่อเวลส์และทรงพยายามปราบปรามสกอตแลนด์แต่ไม่สำเร็จ

ในปี ค.ศ. 2002 พระเจ้าเอ็ดเวิร์ดที่ 1 ทรงได้รับเลือกเป็นลำดับ 94 ในบรรดาชาวอังกฤษ 100 คนที่ถือกันว่าสำคัญที่สุด

ค.ศ. 1268 เจ้าชายเอ็ดเวิร์ดพร้อมกับพระอนุชา และพระญาติทรงรับกางเขนในพิธีการออกสงครามที่ใหญ่โตมหึมา แต่ปัญหาเดียวในการเข้าร่วมสงครามครูเสดคือ การขาดทุนทรัพย์ พระเจ้าหลุยส์ที่ 9 แห่งฝรั่งเศสผู้ทรงเป็นผู้นำในการสงครามครั้งนี้ทรงให้เจ้าชายเอ็ดเวิร์ดยืมทุนทรัพย์สำหรับการทำสงครามเป็นจำนวนประมาณ 17,500 ปอนด์ ซึ่งก็เป็นจำนวนที่ไม่เพียงพอ ก่อนที่เหลื้อมาจากการเก็บภาษีมรณาส ซึ่งไม่ได้บังคับใช้กันมาตั้งแต่ ค.ศ. 1237 สองปีหลังจากนั้นรัฐสภาก็อนุมัติการเก็บ “ภาษีหนึ่งในยี่สิบ” ซึ่งเป็นการเรียกเก็บภาษีจากทรัพย์สินที่เคลื่อนไหวได้เช่นสัตว์เลี้ยงเป็น อัตราร้อยละห้า

เมื่อพระเจ้าเฮนรีที่ 3 เสด็จสวรรคต พระเจ้าเอ็ดเวิร์ดกำลังทำสงครามครูเสดอยู่ทางตะวันออก แต่ทรงมาได้ข่าวการสวรรคตที่ซิชี เมื่อพระองค์เสด็จกลับจากดินแดนอันศักดิ์สิทธิ์แล้ว พระองค์ทรงได้รับการประกาศ ให้เป็นพระเจ้าแผ่นดินทันทีหลังจากพระราชบิดาเสด็จสวรรคต แทนที่จะรอประกาศจนเมื่อได้ทำการสวมมงกุฎพระราชพิธีบรมราชาภิเษกอย่างเช่นในอดีต การประกาศทันทีจึงกลายมาเป็นประเพณีที่ทำกันมาตั้งแต่บัดนั้น

ทรงมีความสนพระทัยในระบบการปกครองของรัฐบาล และทรงริเริ่มการปฏิรูปหลายด้าน เพื่อให้อำนาจในการปกครองของรัฐบาลและการบริหารมาตกอยู่ในมือของพระมหากษัตริย์มากขึ้น รัฐสภาเริ่มมีการประชุมอย่างเป็นปกติมากขึ้นในรัชสมัยของพระองค์ ทรงได้รับการขยายอำนาจในการเก็บภาษีได้กว้างขึ้นกว่าในรัชสมัยของพระราชบิดา

หลังจากที่เสด็จกลับจากสงครามครูเสดครั้งที่ 9 ในปี ค.ศ. 1274 แล้ว ก็มีการสืบสวนเกี่ยวกับการใช้พระราชอำนาจในทางที่ผิดในระดับท้องถิ่น ซึ่งเป็นผลที่ทำให้เกิดการบันทึกการสำรวจทรัพย์สินของเจ้าของที่ดิน (Hundred Rolls) ในปี ค.ศ. 1275 รายละเอียดของพระราชบัญญัติเป็นการเริ่มลดอำนาจของพระมหากษัตริย์

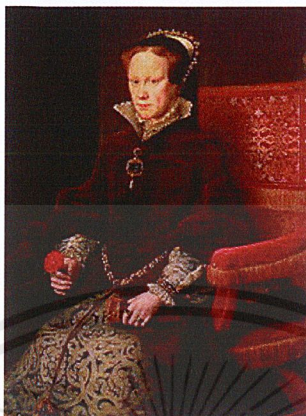
ในรัชสมัยของพระองค์มีการทำศึกสงครามมากมาย พระราชกรณีกิจชิ้นแรกของพระเจ้าเอ็ดเวิร์ดคือการทำสงครามเพื่อยึดครองเวลส์

หลังจากที่ทรงกำราบเวลส์ได้สำเร็จ พระเจ้าเอ็ดเวิร์ดก็ทรงหันมาทางสกอตแลนด์ ทรงตั้งพระทัยจะจัดการเสกสมรสพระราชโอรสองค์โตกับมาร์กาเร็ตแห่งสกอตแลนด์ แต่มาร์กาเร็ตมาเสียชีวิตเสียก่อนโดยไม่มีผู้สืบเชื้อสายที่เห็นได้ชัด คณะผู้ดูแลสกอตแลนด์ จึงอัญเชิญให้พระเจ้าเอ็ดเวิร์ดมาเป็นผู้ตัดสินว่าใครควรจะเป็นผู้สืบราชสมบัติสกอตแลนด์ต่อไป เพื่อเป็นการป้องกันไม่ให้เกิดสงครามแย่งราชสมบัติกันในสกอตแลนด์ พระเจ้าเอ็ดเวิร์ดจึงทรงเรียกร้องให้สกอตแลนด์แต่งตั้งพระองค์ขึ้นเป็น “เจ้าผู้มีอำนาจสูงสุดแห่งสกอตแลนด์” (Lord Paramount of Scotland) ซึ่งเป็นตำแหน่งสูงสุดในราชอาณาจักร หลังจากการต่อต้านในระยะแรก สกอตแลนด์ก็ยอมรับข้อเรียกร้องของพระองค์ในที่สุด

ต่อมาในปี ค.ศ. 1275 พระเจ้าเอ็ดเวิร์ดก็ทรงออกพระราชบัญญัติจำกัดสิทธิชนชาวยิว (Statute of the Jewry) ซึ่งบังคับกำหนดข้อจำกัดต่างๆ ที่มีผลต่อชนยิวในอังกฤษ ข้อที่เด่นได้แก่การระบว้าธุรกิจการกู้เงินโดยเรียกดอกเบี้ยสูงเป็นธุรกิจที่ผิดกฎหมาย หรือชนชาวยิวต้องติดเครื่องหมายเหลืองบนเสื้อนอก ในปี ค.ศ. 1290 พระเจ้าเอ็ดเวิร์ดทรงออก พระราชกฤษฎีกาขับไล่ชนยิว (Edict of Expulsion) ซึ่งระบุไล่ชาวยิวทั้งหมดออกจากอังกฤษ ระหว่างการประหารชีวิตประหารชนยิว พระองค์ก็ทรงมีพระราชโองการจับหัวหน้าชนยิวกว่า 300 คนไปจำขังไว้ที่หอคอยแห่งลอนดอนก่อนที่มีพระราชโองการให้ประหารชีวิต นอกจากนั้นก็ยังมีการไล่ชนยิวชาวยิวที่พบตามบ้านเรือนและยังทรงยึดทรัพย์สินของชนยิวด้วย

ในบั้นปลายพระเจ้าเอ็ดเวิร์ดทรงสูญเสียพระราชินีเอเลนอร์แห่งกัสติลพระชายา และพระราชทายาทก็ไม่ทรงมีบุคคลิกของผู้หน้าที่เห็นได้ชัดตามพระราชประสงค์ พระประสงค์ที่จะปราบสกอตแลนด์ให้ราบคาบในขณะที่ยังทรงมีชีวิตอยู่ก็ไม่ประสบความสำเร็จ หลังจากเสด็จสวรรคต พระราชโอรสก็เสด็จขึ้นครองราชย์ต่อจากพระองค์ ในพระนามว่า สมเด็จพระเจ้าเอ็ดเวิร์ดที่ 2 แห่งอังกฤษ

สมเด็จพระราชินีนาถแมรีที่ 1 แห่งอังกฤษ



ภาพที่ 2.4 สมเด็จพระราชินีนาถแมรีที่ 1 แห่งอังกฤษ

ทรงเป็นธิดาของสมเด็จพระเจ้าเฮนรีที่ 8 กับ พระมเหสีองค์แรกคือสมเด็จพระราชินี แคทเธอรีน แห่งอรากอน พระนางประสูติที่พระราชวังพลาเซนเทียใน กรีนวิช กรุงลอนดอน และเข้าพิธีเสกสมรสในวันพฤหัสบดี กับ พระคาร์ดินัล โทมัส วอลซี เจ้าหญิงแมรีทรงประสูติอยู่เสมอความสามารถในการมองเห็นไม่ค่อยดี เป็นไซนัสอักเสบ และมักจะปวดพระเศียรอยู่เสมอยังไรก็ตาม แมรีเป็นเด็กที่มีความสามารถมากกว่าเด็กวัยเดียวกัน การศึกษาความสามารถต่างๆ พระองค์ทรงได้มาจากพระมารดาของพระองค์ โดยตลอดในวัยเด็กพระเจ้าเฮนรีมักจะหาความสุขมาให้โดยตลอด



ภาพที่ 2.5 สมเด็จพระเจ้าเฮนรีที่ 8

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้าไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

ขณะที่การครองคู่ของพระบิดาและพระมารดาเริ่มไม่ค่อยดี เพราะสมเด็จพระราชินี แคทเธอรีนมิได้ทรงประสูติพระโอรสตามที่พระเจ้าเฮนรีทรงปรารถนา พระเจ้าเฮนรีพยายามอย่างยิ่งที่จะทำให้การอภิเษกสมรสของพระองค์กับพระนางแคทเธอรีนเป็นอันโมฆะ แต่ต้องผิดหวังเพราะสมเด็จพระสันตะปาปาคลีเมนต์ที่ 7 ไม่ยินยอม พระเจ้าเฮนรีได้เรียกร้องว่าการอภิเษกสมรสของพระองค์กับพระนางแคทเธอรีนนั้นไม่บริสุทธิ์ เพราะพระนางเคยอภิเษกสมรสมาก่อนแล้ว แม้ว่าทั้งคู่ทรงอภิเษกสมรสกันอย่างสมบูรณ์ ในพ.ศ. 2076 พระเจ้าเฮนรีได้ทรงอภิเษกสมรสอย่างลับๆกับสมเด็จพระราชินีแอนน์ โบลีน หลังจากนั้นไม่นานโรหมัส เคนเมอร์ อาร์คบิชอปแห่งเคนเตอร์เบอร์รี่ได้ประกาศว่าการอภิเษกกับสมเด็จพระราชินีแคทเธอรีน แห่งออรากอนถือเป็นอันโมฆะ และการอภิเษกสมรสกับ สมเด็จพระราชินีแอนน์ โบลีน ถือเป็นอันถูกต้อง พระเจ้าเฮนรีประกาศไม่ขึ้นตรงต่อสันตะปาปาแห่งโรมันคาทอลิก และประกาศตนเป็นหัวหน้าแห่งโบสถ์แห่งอังกฤษ ทำให้พระนางแคทเธอรีนต้องถูกถอดยศจากสมเด็จพระราชินี และลดชั้นกลายเป็นเจ้าหญิงแห่งเวลส์ที่เป็นหม้าย เจ้าหญิงแมรีได้กลายเป็นบุตรนอกสมรส ตำแหน่งของพระนางต้องถูกรับช่วงต่อโดย เจ้าหญิงเอลิซาเบธซึ่งต่อมาคือสมเด็จพระราชินีนาถเอลิซาเบธที่ 1 แห่งอังกฤษและเป็นธิดาในสมเด็จพระราชินีแอนน์ โบลีน เจ้าหญิงแมรีจึงกลายเป็น เลดี้ แมรี

เลดี้ แมรี ถูกขับไล่ออกจากราชวงศ์ ทำให้เธอต้องมาคอยรับใช้เจ้าหญิงเอลิซาเบธ พระนางไม่ได้รับอนุญาตให้เข้าพบพระมารดาอีก และไม่ได้รับอนุญาตให้เข้าร่วมพิธีฝังศพพระมารดา เนื่องจากพระนางแอนน์ โบลีน พยายามอย่างยิ่งที่จะทำให้พระเจ้าเฮนรียอมรับให้ผู้ทรงปัญญามีอำนาจในการปกครองโบสถ์แห่งอังกฤษ โดยปฏิเสธคนจากสันตะปาปาและยอมรับว่าการสมรสของบิดา มารดาของเจ้าหญิงแมรีเป็นอันผิดกฎหมาย

เลดี้ แมรี คาดว่าปัญหาทุกอย่างจะจบลงเมื่อสมเด็จพระราชินีแอนน์ โบลีนถูกถอนยศ และถูกประหารชีวิตใน พ.ศ. 2079 และเจ้าหญิงเอลิซาเบธถูกลดชั้นมาเป็น เลดี้ เอลิซาเบธ เช่นเดียวกับพระนางและถูกตัดออกจากการสืบสันตติวงศ์

หลังจากพระนางแอนน์ โบลิญญ์ประหารไปเพียง 2 สัปดาห์ พระเจ้าเฮนรีที่ 8 ได้ยกเลิกสมรสใหม่กับสมเด็จพระราชินีเจน เซมัวร์ ผู้ซึ่งสิ้นพระชนม์หลังจากให้กำเนิดโอรส ผู้ซึ่งต่อมาคือซึ่งก็คือ พระเจ้าเอ็ดเวิร์ดที่ 6 แห่งอังกฤษ เลดี้ แมรี่จึงต้องกลายเป็นแม่อุปถัมภ์ให้แก่พระอนุชา และเป็นผู้ที่โศกเศร้ามากที่สุดในวันฝัง พระศพสมเด็จพระราชินีเจน เซมัวร์ ต่อมาพระเจ้าเฮนรียินยอมให้พระนางเข้ามาอาศัยในพระราชวังหลวงได้

ในปี พ.ศ. 2086 พระเจ้าเฮนรีได้อภิเษกสมรสกับพระมเหสีองค์ที่ 6 และเป็นองค์สุดท้ายคือ สมเด็จพระราชินีแคทเธอรีน พาร์ ปีต่อมา พระเจ้าเฮนรีได้ให้เลดี้ แมรี่ และ เลดี้ เอลิซาเบธ กลับคืนสู่ราชวงศ์ อย่างไรก็ตามทั้งสองพระองค์ก็ยังเป็นลูกนอกสมรสที่ถูกต้องตามกฎหมาย

ในปี พ.ศ. 2090 พระเจ้าเฮนรีที่ 8 สวรรคต เจ้าชายเอ็ดเวิร์ดได้สืบราชบัลลังก์ต่อจากพระบิดา ต่อมาไม่นานพระเจ้าเอ็ดเวิร์ดที่ 6 แห่งอังกฤษ เสด็จสวรรคตด้วยวัณโรคใน พ.ศ. 2096 สิริพระชนมายุได้ 15 พรรษา พระเจ้าเอ็ดเวิร์ดไม่ต้องการให้เจ้าหญิงแมรี่ครองราชสมบัติ เพราะเกรงว่าพระนางจะฟื้นฟูโรมันคาทอลิก และอาจล้มล้างการปฏิรูปศาสนาของพระองค์ เพราะเหตุผลนี้พระเจ้าเอ็ดเวิร์ดจึงวางแผนที่จะตัดพระนางออกจากสิทธิในการสืบราชบัลลังก์ อย่างไรก็ตามที่ปรึกษาของพระองค์ไม่แนะนำให้ตัดสิทธิของเจ้าหญิงแมรี่ แต่พระองค์ก็ตั้งใจให้สิทธิในการครองราชย์แก่เจ้าหญิงเอลิซาเบธ แต่พระเจ้าเอ็ดเวิร์ดก็ตัดสิทธิในการครองราชย์ทั้งสองคน พระเจ้าเอ็ดเวิร์ดได้ให้สิทธิในการครองราชย์แก่เลดี้เจน เกรย์ ลูกสะใภ้ของจอห์น คัดเลย์เอิร์ลแห่งวอร์วิก

ต่อมากฎหมายใน พ.ศ. 2087 ได้ให้เจ้าหญิงทั้งสองกลับมาสู่สิทธิในการสืบราชสมบัติอีกครั้ง เมื่อพระเจ้าเอ็ดเวิร์ดสิ้นพระชนม์ เจ้าหญิงแมรี่ได้ถูกเรียกตัวกลับมาลอนดอน อย่างไรก็ตามในตอนแรกพระนางสงสัยว่าการเรียกตัวครั้งนี้อาจเป็นข้ออ้างในการจับกุมพระนาง ในการกระทำครั้งนี้เป็นการทำให้ เลดี้เจน เกรย์ รับสิทธิในการครองราชย์สะดวกขึ้น เลดี้เจน เกรย์ยอมรับในการขึ้นครองราชย์เป็นสมเด็จพระราชินีแห่งอังกฤษ การครองราชย์ของเจน เกรย์ มีผู้สนับสนุนน้อย หลังจากนั้น 9 วันพระนางได้ถูกเชิญลงจากตำแหน่ง เจ้าหญิงแมรี่ได้เดินทางมาลอนดอนท่ามกลางผู้สนับสนุนมากมาย ท้ายที่สุด เลดี้เจน เกรย์ และ จอห์น คัดเลย์ ถูกส่งไปจำคุกและคอยการประหารที่หอคอยลอนดอน

พระราชกรณียกิจแรกของสมเด็จพระราชินีแมรีคือ สั่งให้ปลดปล่อยโรมันคาทอลิก และสั่งจำคุกโทมัส ฮอเวิร์ด และสตีเฟน การ์ดิเนอร์ ที่หอคอยลอนดอน สมเด็จพระราชินีแมรีได้เข้าพิธีสวมมงกุฎในพ.ศ. 2096

เมื่อสมเด็จพระราชินีแมรีมีพระชนมายุได้ 37 พรรษา พระนางเริ่มเอาใจใส่ในการหาคู่และสร้างทายาท เพื่อขัดขวางไม่ให้เจ้าหญิงเอลิซาเบธซึ่งเป็นโปรเตสแตนต์เป็นทายาทสืบบัลลังก์ต่อจากพระนาง พระนางได้ปฏิเสธ เอ็ดเวิร์ด เกาน์เทอนีเออร์แห่งเดวอน เมื่อพระนางคาดการณ์ไว้ว่า พระญาติของพระนางคือสมเด็จพระจักรพรรดิชาลส์ที่ 5 ได้แนะนำให้พระองค์สมรสกับบุตรของเขา ซึ่งเป็นเจ้าชายแห่งสเปนคือ ฟิลิป ซึ่งต่อมาก็คือ พระเจ้าเฟลิเปที่ 2 แห่งสเปน เมื่อพระนางทอดพระเนตรรูปของเจ้าชายฟิลิป พระนางก็ตกหลุมรักและยืนยันจะอภิเษกสมรสกับเขา ทั้งคู่อภิเษกสมรสกันทั้งที่พระเจ้าฟิลิปไม่เคยรักพระนางเลยแต่พระองค์สมรสเพื่อต้องการครอบครองราชอาณาจักรอังกฤษเพื่อผนวกอังกฤษเข้ากับสเปน



ภาพที่ 2.6 พระเจ้าเฟลิเปที่ 2 แห่งสเปน

พระราชินีแมรีอภิเษกสมรสกับพระเจ้าเฟลิเปที่ 2 ใน พ.ศ. 2096 ภายใต้อนุสัญญา พระเจ้าฟิลิปเปจึงมีพระยศเป็นกษัตริย์แห่งอังกฤษ มีเหรียญตรารูปพระเศียรของทั้งสองพระองค์ การอภิเษกสมรสครั้งนี้ อังกฤษต้องถูกบังคับให้สนับสนุนด้านการทหารของพระบิดาของพระเจ้าเฟลิเปคือ สมเด็จพระจักรพรรดิชาลส์ที่ 5 แห่งโรมันอันศักดิ์สิทธิ์ในทุกสมรภูมิ

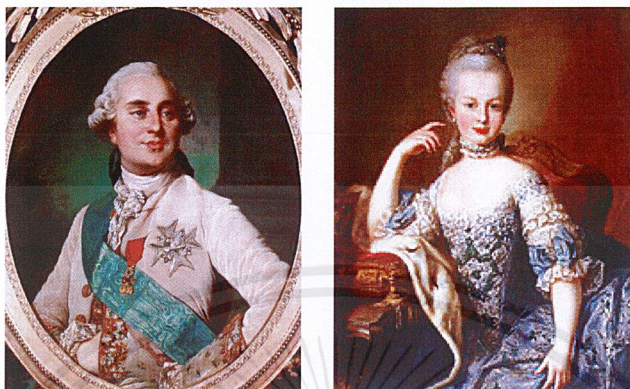
อย่างไรก็ตาม พระนางแมรีและพระเจ้าเฟลิเป้ก็มีใ้ผู้ปกครองร่วมกันเหมือนสมเด็จพระเจ้าวิลเลียมที่ 3 แห่งอังกฤษ และสมเด็จพระราชินีนาถแมรีที่ 2 แห่งอังกฤษ ในรัชสมัยของพระองค์อังกฤษต้องเข้าร่วมในการทำสงครามต่อต้านฝรั่งเศสเพื่อผลประโยชน์ของสเปนในอิตาลี การค้ากับต่างประเทศของอังกฤษก็ต้องถูกระงับไปหากไปขัดกับนโยบายของสเปน แม้กระทั่งการแสวงหาอาณานิคม หรือการสร้างอำนาจทางกองทัพเรือ ก็ต้องแล้วแต่ความเห็นชอบของพระราชาสเปน เสมือนว่าอังกฤษได้กลายเป็นเมืองขึ้นสเปน

พระราชินีแมรีได้ปรองดองกับทางโรมและฟื้นฟูนิกายโรมันคาทอลิก พระคาดินัล เรจินาด โพล บุตรชายของเคานท์เตสแห่งซาลิสเบอรีได้เป็น อาร์คบิชอปแห่งเคนเตอร์บูรี และพระนางได้สั่งประหาร โรมัส เครนเมอร์ผู้ซึ่งเห็นชอบกับการหย่าของพระบิดาและพระมารดาของพระนาง

กฎหมายของพระเจ้าเอ็ดเวิร์ดเกี่ยวกับการศาสนาได้ถูกยกเลิกโดยกฎหมายแรกของรัฐสภาซึ่งพระนางแมรีเห็นชอบด้วย และโบสถ์ได้ฟื้นฟูอีกครั้ง พระนางได้ชักชวนให้สภายกเลิกกฎหมายว่าด้วยนิกายโปรเตสแตนต์ ซึ่งมีมาตั้งแต่สมัยสมเด็จพระเจ้าเฮนรีที่ 8 และได้มีการเห็นพ้องกันมากมาย ผู้นำนิกายโปรเตสแตนต์ถูกประหารไปมากมายในการลงโทษมาเรียนโดยรวมมีชาวโปรเตสแตนต์ถูกฆ่าถึง 284 คน

สมเด็จพระราชินีแมรีที่ 1 เสด็จสวรรคตใน พ.ศ. 2101 สิริพระชนมายุได้ 42 พรรษา ที่พระราชวังเซนต์เจมส์ การสวรรคตของพระนางถูกพิจารณาว่าสาเหตุเนื่องมาจากการพยายามมีทายาทของพระนาง ทั้งที่ไม่เคยมีเพศสัมพันธ์ แต่พระนางคิดว่าตัวพระนางเองมีบุตรจึงเกิดภาวะครรภ์เทียมทำให้ร่างกายเสื่อมโทรมลงเรื่อยๆจนสวรรคต แต่การสวรรคตของพระองค์ยังสรุปไม่ได้ว่าทรงสวรรคตด้วยภาวะครรภ์เทียมหรือทรงเป็นเนื้องอกในมดลูก ผู้สืบราชบัลลังก์ต่อจากพระนางคือพระชนิษฐาต่างมารดา เจ้าหญิงเอลิซาเบธ ซึ่งต่อมาเป็นสมเด็จพระราชินีนาถเอลิซาเบธที่ 1 แห่งอังกฤษ

พระเจ้าหลุยส์ที่ 16 แห่งฝรั่งเศส และพระนางมารี อองตัวเนต



ภาพที่ 2.7 พระเจ้าหลุยส์ที่ 16 แห่งฝรั่งเศส และพระนางมารี อองตัวเนต

พระเจ้าหลุยส์ที่ 16 เป็นกษัตริย์ฝรั่งเศสและนาวาร์ไปพร้อมๆกัน ในช่วงที่อยู่ในราชสมบัติ ประเทศต้องเจอปัญหาเศรษฐกิจอย่างรุนแรงมากจนเกิดการปฏิวัติฝรั่งเศส (French Revolution) ซึ่งพระองค์ถูกประหารชีวิตขณะที่มีอายุเพียง 37 ปี

พระองค์ประสูติ ณ พระราชวังแวร์ซายเป็นพระราชโอรสในหลุยส์ เฟร์ดินานด์ โดแฟงและมาเรีย โจเซฟแห่งแซกโซนีเป็นพระราชชนินดาของพระเจ้าหลุยส์ที่ 15และมาเรีย เลสซานส์กาและเฟเดริก ออกัสแห่งแซกโซนีพระราชอิสยยศ ก่อนเป็นกษัตริย์คือ ดยุกเบออร์รี และโดแฟง แห่งฝรั่งเศส อภิเษกสมรสกับอาร์คดัชเชสแห่งออสเตรีย มารี อองตัวเนตใน ค.ศ. 1770 ซึ่งเป็นธิดาใน มาเรีย เทเรซ่า และสมเด็จพระจักรพรรดิฟรานซ์ที่ 1 แห่งโรมันอันศักดิ์สิทธิ์

ค.ศ. 1770 มารี อองตัวเนต ได้ประกาศสถานะสิทธิในการเป็นอาร์คดัชเชสของราชสำนักออสเตรียอย่างเป็นทางการ และพระนางได้เข้าพิธีอภิเษกสมรสกับพระเจ้าหลุยส์ที่ 16 ที่พระราชวังแวร์ซาย ท่ามกลางการต่อต้าน “ผู้หญิงออสเตรีย”

พระนางมารี อองตัวเนตผู้เยาว์ชันษาทรงมีปัญหาในการปรับตัวเข้ากับชีวิตใหม่ในวังของฝรั่งเศส พระสวามีของพระนางตีตนออกห่าง โดยการหนีไปออกป่าล่าสัตว์แต่เช้าตรู่ (ทั้งคู่เริ่มมีสัมพันธ์ฉันสามีภรรยาอย่างแท้จริง พ.ศ. 2316) พระนางต้องทนทุกข์กับการปรับตัวเข้ากับพระราชพิธี และขนบประเพณีแบบฝรั่งเศส และทรงเกลียดการใช้ชีวิตกับผู้คนรอบข้าง นอกจากนั้นแล้ว พระนางยังได้รับคำปรึกษาทางไกลจากกรุงเวียนนา โดยการเขียนจดหมายโต้ตอบมากมายหลายฉบับกับพระมารดา และกับท่านเค้าท์แห่ง แมร์ซี-อาร์จองโต ผู้ดำรงตำแหน่งเอกอัครราชทูตออสเตรียประจำกรุงปารีส ที่ประเทศฝรั่งเศส ท่านเค้าท์แห่ง แมร์ซี-อาร์จองโตเป็นผู้เดียวที่พระนางสามารถวางพระทัยได้

ค.ศ. 1774 พระเจ้าหลุยส์ที่ 15 แห่งฝรั่งเศสเสด็จสวรรคต พระเจ้าหลุยส์ที่ 16 และพระนางมารี อองตัวเนต ได้ทรงขึ้นเป็นพระราชาและราชินีแห่งฝรั่งเศส แต่พฤติกรรมของพระนางมารี อองตัวเนตไม่ได้เปลี่ยนไปเลย กระแสต่อต้านพระนางเริ่มแพร่สะพัด พระนางถูกรายล้อมด้วยพระสหายสนิทจำนวนหนึ่ง สร้างความอิจฉาริษยาให้แก่นางสนมคนอื่นๆ ด้วยการจัดหาเครื่องแต่งกายและเครื่องประดับจำนวนมาก จัดงานเลี้ยงหรูหราฟุ่มเฟือย และจัดเกมการละเล่นที่มีเงินเดิมพันจำนวนมาก

มารี อองตัวเนต พยายามมีอิทธิพลทางการเมืองเหนือพระสวามีด้วยการแต่งตั้งและถอดถอนรัฐมนตรีเป็นว่าเล่นตามพระทัย หรือไม่ก็ด้วยคำแนะนำของพระสหายผู้จะได้รับประโยชน์ พระนางต้องเดือดร้อนจากการเข้าไปพัวพันกับคคีกีเนส (เอกอัครราชทูตฝรั่งเศสประจำกรุงลอนดอน ผู้ถูกกล่าวหาว่าวางแผนปลัดดันฝรั่งเศสเข้าร่วมสงคราม) กลุ่มคนที่ต่อต้านพระนางได้รวมตัวกันตั้งแต่เมื่อพระนางขึ้นสู่ราชบัลลังก์ มีการแจกใบปลิวกล่าวหาว่าพระนางมีชายชู้ หรือแม้กระทั่งว่าพระนางมีความสัมพันธ์ฉันชู้สาวกับสตรี มีการใช้จ่ายเงินสาธารณะอย่างสุรุ่ยสุร่ายเพื่อการบันเทิงเรีงรมย์ และเป็นฝ่ายหนุนหลังออสเตรียที่ตอนนั้นถูกปกครองโดยพระเจ้าโจเซฟที่ 2 แห่งออสเตรีย พระเชษฐาของพระนาง

ในที่สุดเมื่อ ค.ศ. 1778 มารี อองตัวเนตได้มีประสูติกาลพระธิดาองค์แรก ที่มีพระนามว่า มารี-เทเรสแห่งฝรั่งเศส หรือมีชื่อเล่นว่า “มาดามร็วาล” และเมื่อ ค.ศ. 1781 ก็ให้กำเนิดเจ้าชาย หลุยส์-โจเซฟ มกุฎราชกุมาร แต่ประสูติกาลเหล่านี้นี้ไม่ได้ส่งผลดีแก่พระนางมารี อองตัวเนต เนื่องจากมีผู้กล่าวหาว่าโอรสธิดานั้นไม่ได้มีเชื้อสายของพระเจ้าหลุยส์ที่ 16 พระนางได้หันกลับมาใช้ชีวิตที่สนุกสนานเช่นเดิมอย่างรวดเร็ว และได้เฝ้าดูการก่อสร้างหมู่บ้านชนบทที่ พระราชวังแวร์ซาย ให้เป็นฟาร์มขนาดเล็กที่พระนางเชื่อว่าทำให้ได้ค้นพบชีวิตชาวนาอันผาสุก ต่อมาเมื่อ ค.ศ. 1785 พระนางได้ให้กำเนิดพระโอรสองค์ที่สอง มีพระนามว่าเจ้าชายหลุยส์-ชาร์ล ดำรงตำแหน่งดยุกแห่งนอร์มังดี

ในปี ค.ศ. 1785 ได้เกิดเรื่องอื้อฉาว ในคดีสร้อยพระศอกของพระนางมารี อองตัวเนต (คำสาปเพชรโฮป) เมื่อนายโบห์เมอร์เรียกร้องเงินจำนวนหนึ่งล้านห้าแสนปอนด์จากองค์ราชินี เป็นค่าสร้อยคอเพชรที่พระคาร์ดินัล เดอ โรออง เป็นผู้ว่าจ้างให้ทำขึ้นในนามของราชินี มารี อองตัวเนตยืนยันที่จะให้จับกุมพระคาร์ดินัล แล้วเรื่องก็แดงขึ้นมา พระเจ้าหลุยส์ที่ 16 ได้มอบหมายให้รัฐสภาจัดการเรื่องนี้ ในที่สุดก็ทราบตัวการ คือคู่รักที่อ้างว่าเป็นเกล้าและเกล้าที่เดสมอธ ที่ไปหลอกลวงพระคาร์ดินัล โรอองผู้บริสุทธิ์อีกต่อหนึ่ง แม้ว่าสมเด็จพระราชินีจะไม่มีคามผิดเช่นกัน แต่ก็เสียพระเกียรติเป็นอันมาก เมื่อพระนางขอให้พระมหากษัตริย์เบิกตัวพระคาร์ดินัล เดอ โนไอญ์ และให้ส่งตัวพระนางไปลี้ภัยในที่สงฆ์แห่งหนึ่งของพระคาร์ดินัลนี้ พระนางมารี อองตัวเนตได้ทราบถึงชื่อเสียงที่เสื่อมเสียของพระนางในที่สุด และได้พยายามตัดลดค่าใช้จ่ายต่างๆ โดยเฉพาะอย่างยิ่งค่าปรับปรุงพระตำหนักของพระนาง ซึ่งก่อให้เกิดเรื่องอื้อฉาวระลอกใหม่ขึ้นในพระราชวัง เมื่อพระสหายโปรดเห็นว่าพวกเขาไม่มีภาระหน้าที่อีกต่อไป พระนางทำอะไรไม่ได้มากไปกว่านี้ พระนางยังคงถูกวิพากษ์วิจารณ์ต่อไป และได้รับการขนานพระนามว่า “มาดามหนีท่อมหัว” และมีคนกล่าวหาพระนางว่าเป็นต้นเหตุของการต่อต้านรัฐสภาของพระเจ้าหลุยส์ที่ 16 รวมทั้งการแต่งตั้งและถอดถอนรัฐมนตรีหลายคนโดยไม่มีเหตุผล

ในปี ค.ศ. 1789 สถานการณ์ขององค์ราชินีเลวร้ายลงมาก มีเสียงเล่าลือว่า พระราชอนุชาใน พระเจ้าหลุยส์ที่ 16 แห่งฝรั่งเศส จะยื่นเรื่องต่อสภาบุคคลชั้นสูง เพื่อขอพิสูจน์สายเลือดของโอรสธิดาของกษัตริย์ ข่าวยังอ้างด้วยว่าองค์ราชินีได้ลี้ภัยไปอยู่ที่ซานกรุงปารีส

ค.ศ. 1789 ได้มีการจัดตั้งสภาที่ปรึกษาของกษัตริย์ขึ้น ระหว่างพิธีมิสซาเพื่อการเปิดสภาอย่างเป็นทางการ สาธุคุณเดอ ลา ฟาร์ ผู้อยู่บนบัลลังก์สงฆ์ ได้กล่าวประณามมารี อองตัวเนต อย่างเปิดเผย ด้วยการตีแผ่การใช้ชีวิตในราชสำนักอย่างหรูหราฟุ่มเฟือย และยังกล่าวว่าผู้ที่รู้สึกเบื่อหน่ายกับชีวิตหุรรหาดังกล่าวได้หลบไปหาความสำคัญด้วยการ ใช้ชีวิตเลียนแบบธรรมชาติ อย่างไรก็ดี

ในเวลาต่อมา มกุฎราชกุมารพระองค์น้อยได้สิ้นพระชนม์ลง ได้มีการจัดพิธีพระศพขึ้นที่วิหารน้อยซังต์-เดอนีสเพื่อ หลีกเลี่ยงการใช้ศพที่ฟุ่มเฟือย กิจกรรมทางการเมืองไม่อนุญาตให้เชื้อพระวงศ์ไว้ทุกข์ได้อย่างสะดวกนัก มารี อองตัวเนต ผู้ซึ่งปั่นป่วนพระทัยจากเหตุการณ์นี้ และเสียความเชื่อมั่นจากเหตุการณ์ในที่ประชุมสภาที่ปรึกษากษัตริย์ จึงปักใจเชื่อในแนวคิดต่อต้านการปฏิวัติ พระนางได้เฝ้าเอกสารต่างๆ และรวบรวมเพชรนิลจินดาของพระนาง และกราบทูลโน้มน้าวให้พระเจ้าหลุยส์ที่ 16 เสด็จออกจากพระราชวังแวร์ซายไปหลบในปราสาทที่เป็นป้อมปราการแข็งแกร่งกว่านี้ ห่างไกลจากกรุงปารีส หลังจากนั้นไม่นาน เมื่อ ค.ศ. 1789 หนังสือต่อต้านระบอบกษัตริย์ถูกแจกจ่ายไปทั่วกรุงปารีส ผู้ใกล้ชิดพระนางถูกหมายหัว และพระเสียรของมารี อองตัวเนตถูกตั้งราคาไว้ มีคนกล่าวหาพระนางว่าต้องการลอบวางระเบิดรัฐสภาและต้องการสังหารเข้ามาในกรุงปารีส

ต่อมาไม่นานได้เกิดเรื่องอื้อฉาวครั้งใหม่ขึ้น ขณะที่มิงานเลี้ยงพระกระยาหารโต๊ะยาวโดยเหล่าราชวงศ์จากพระตำหนักทหารขององค์กษัตริย์ มีการโห่ร้องถวายพระพรแก่องค์พระราชและราชินี อีกทั้งประดับประดาสถานที่ด้วยธงชัยสีขาว และธงไตรรงค์ ประชาชนในกรุงปารีสได้มีการวิพากษ์วิจารณ์เกี่ยวกับงานพระราชพิธีนี้เป็นอย่างมาก โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อมีการถวายช่อดอกไม้ ในขณะที่ประชาชนขาดแคลนขนมปัง

ต่อมารัฐสภาแห่งชาติได้ประกาศให้พระเจ้าหลุยส์ที่ 16 ครองราชย์เป็นกษัตริย์แห่งฝรั่งเศสที่ปกครองโดยระบอบประชาธิปไตย พระองค์และพระนางมารี อองตัวเนตไม่พอพระทัย และเมื่อ ค.ศ. 1790 มาร์ควิส เดอ ลา ฟาแยตต์ได้แนะนำอย่างเย็นชาให้มารี อองตัวเนตหย่ากับพระเจ้าหลุยส์ที่ 16 ยังมีบางกระแสได้กล่าวอย่างเปิดเผยว่าจะดำเนินคดีกับพระนางเรื่องมิชยาชู้

ราวปี พ.ศ. 2334 ได้มีผู้จับได้ว่าแมร์ซี-อาร์จองโต ส่งจดหมายถึงพระนางมารี อองตัวเนต และได้้นำเรื่องให้คณะปฏิวัติดำเนินการ จึงเกิดเป็นเรื่องอื้อฉาวขึ้นว่า นั่นเป็นหลักฐานว่าพระนางได้มีส่วนพัวพันกับ “คณะกรรมการออสเตเรีย” และได้เจรจาขายชาติให้กับประเทศออสเตเรีย กลุ่มก่อการปฏิวัติได้เริ่มบุกกรุงปารีส ทันใดนั้นเอง ชาวกรุงปารีสก็พบว่ากษัตริย์กับราชินีได้หลบหนีไปแล้ว แต่มาร์ควิส เดอ ลา ฟาเยตต์ได้โน้มน้าวให้กลุ่มก่อการปฏิวัติเชื่อว่ากษัตริย์ถูกกลุ่มต่อต้านการปฏิวัติลักพาตัวไป พระราชวงศ์ที่หลบไปนอกกรุงปารีสไม่จำเป็นต้องซ่อนตัวอีกต่อไป แต่โชคร้ายที่ราชรถของพวกพระเจ้าหลุยส์และพระนางมารี อองตัวเนตมาถึงช้าไปกว่าสามชั่วโมง และเมื่อพวกเขามาถึงจุดนัดพบจุดแรก กองทหารที่จะมาช่วยได้จากไปเสียแล้วโดยคิดว่าพระมหากษัตริย์เปลี่ยนพระทัย ก่อนจะถึงเที่ยงวันเล็กน้อย ราชรถถูกจับได้ที่เมืองวารเรน-ออง-อาร์กอนน์ ท้ายที่สุด ราชวงศ์ได้ถูกนำตัวกลับไปยังกรุงปารีส

เมื่อพระเจ้าหลุยส์ที่ 16 ถูกไต่สวนโดยคณะผู้แทนของสภาแห่งชาติ พระองค์ได้ตอบคำถามอย่างคลุมเครือ คำตอบที่ถูกตีพิมพ์เผยแพร่ต่อสาธารณชนได้ก่อให้เกิดการวิพากษ์วิจารณ์เป็นอย่างมาก จนมีกระแสเรียกร้องให้ถอดถอนพระองค์จากตำแหน่งกษัตริย์ ทางด้านพระนางมารี อองตัวเนตได้พบกับอองตวน บาร์นาฟ อย่างลับๆ โดยต้องการโน้มน้าวให้พระเจ้าหลุยส์ที่ 16 ขอมอบตำแหน่งกษัตริย์ภายใต้การปกครองในระบอบประชาธิปไตย

ในที่สุดพระเจ้าหลุยส์ที่ 16 ก็ยอมรับระบอบประชาธิปไตย และได้มีการยุบสภาที่ปรึกษาฯ และตั้งสภานิติบัญญัติขึ้นมาแทนที่ แต่อย่างไรก็ดี ขบวนการทำสงครามกับราชวงศ์ของประเทศเพื่อนบ้านได้แพร่สะพัดไปทั่ว ในบรรดาเชื้อพระวงศ์ของยุโรปทั้งหมด ออสเตเรียทำให้ชาวฝรั่งเศสรู้สึกกดดันที่สุด ประชาชนจึงได้ลุกฮือขึ้นต่อต้านมารี อองตัวเนตและเรียกพระนางว่าเป็น “นางปีศาจ” หรือไมก็ “มาดามผู้เป็นปฏิปักษ์ต่อกฎหมาย” และยังคงกล่าวโทษว่าพระนางเป็นผู้ทำให้เมืองหลวงนองไปด้วยเลือด

ค.ศ. 1792 คำแถลงการณ์แห่งบรุนสวิค ที่ได้รับแรงบันดาลใจส่วนใหญ่มาจากท่านเคานท์ ฮาน แอกเซล เดอ แฟร์ซง ได้จุดเพลิงแค้นของประชาชนชาวฝรั่งเศสได้สำเร็จในที่สุด ประชาชนได้ลุกฮือขึ้นต่อต้านอำนาจรัฐ ด้วยการบุกพระราชวังตุเลอรี พระเจ้าหลุยส์ที่ 16 จำต้องลี้ภัยในสภาคณะปฏิวัติแห่งชาติ ที่ต่อมาได้ลงคะแนนให้ถอดถอนพระองค์ชั่วคราวและให้

พระองค์เสด็จไปประทับที่คอนแวนต์ของนิกายเฟยของต์ วันรุ่งขึ้นเชื้อพระวงศ์ถูกนำตัวมาไว้ที่ห้องขังของโบสถ์ ระหว่างการสังหารหมู่เชื้อพระวงศ์ในเดือนกันยายน เจ้าหญิงแห่งลอมบาร์ดถูกสังหารอย่างเหี้ยมโหดเพื่อเป็นการเชือดไก่ให้ลิงดู และพระเศียรของเจ้าหญิงถูกเสียบไว้ที่ปลายหอกและตั้งไว้นอกหน้าต่างห้องที่ประทับของพระนางมารี อองตัวเนต

ไม่นานต่อมาหลังจากที่สงครามได้เริ่มขึ้น สภาคณะปฏิวัติได้ประกาศให้เชื้อพระวงศ์ตกอยู่ในฐานะตัวประกัน มีการค้นพบ “เสื้อเกราะเหล็ก” ที่พระเจ้าหลุยส์ที่ 16 ใช้ซ่อนเอกสารลับของพระองค์ จึงจำเป็นต้องจัดการไต่สวนคดีขึ้นโดยมีอาชญากรหลักเกี่ยวข้องได้ สภาคณะปฏิวัติแห่งชาติฝรั่งเศสได้ลงมติให้ประหารกษัตริย์ ส่งผลให้พระเจ้าหลุยส์ที่ 16 ถูกประหารเมื่อ ค.ศ. 1793

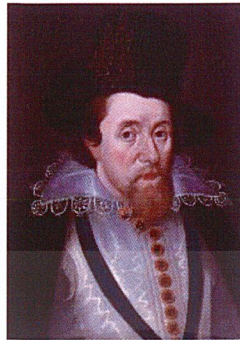


ภาพที่ 2.8 การประหารพระเจ้าหลุยส์ที่ 16 ด้วยกิโยติน

ต่อมา แมกซิมิเลียน เดอ โรเบสปีแยร์ได้เรียกร้องกับสภาคณะปฏิวัติแห่งชาติฝรั่งเศสเป็นครั้งแรก ให้จัดการกับราชินีอีกองค์ องค์กษัตริย์ราชกุมารีก็ถูกลักพาตัวไปจากพระมารดาและถูกมอบให้อยู่ในความดูแลขององตวน ชิมง ช่างทำรองเท้า และก็ถึงคราวที่พระนางมารี อองตัวเนตถูกพรากจากเหล่าเจ้าหญิงและนำตัวไปยังทัณฑสถานกรุงปารีส

มารี อองตัวเนตจึงถูกตัดสินประหารชีวิตในข้อหาเป็นทรราชขึ้นร้ายแรงเมื่อวันที่ 16 ตุลาคม ในวันเดียวกันนั้นเองพระนางถูกประหารด้วยกิโยติน หลังจากที่ได้ปฏิเสธจะสารภาพบาปกับบาทหลวงที่คณะปฏิวัติจัดหาให้

สมเด็จพระเจ้าเจมส์ที่ 1 แห่งอังกฤษ



ภาพที่ 2.9 สมเด็จพระเจ้าเจมส์ที่ 1 แห่งอังกฤษ

ทรงเป็นพระเจ้าเจมส์ที่ 6 แห่งสกอตแลนด์ และพระเจ้าเจมส์ที่ 1 แห่งไอร์แลนด์ในเวลาเดียวกัน นับเป็นกษัตริย์พระองค์แรกของอังกฤษที่สามารถรวบรวมหมู่เกาะอังกฤษ เสด็จขึ้นครองราชย์เมื่อ พ.ศ. 2146 (ตรงกับรัชสมัยของสมเด็จพระนเรศวรมหาราช) ประสูติที่แคว้นสกอตแลนด์ ทรงเป็นพระราชโอรสในสมเด็จพระราชินีนาถแมรีที่ 1 แห่งสกอตแลนด์กับ เฮนรี ลอร์ดแห่งแดนเลย์ ขึ้นครองราชย์เนื่องด้วยพระราชมารดาถูกบังคับให้สละราชสมบัติ บริหารราชการแผ่นดินภายใต้ผู้สำเร็จราชการหลายคน เมื่อสามารถบริหารราชการได้ด้วยพระองค์เองก็ทรงบริหารตามอำเภอใจจนเกิดความระส่ำระสาย เกิดกบฏต่อต้านและมีการจำคุกผู้คนเป็นจำนวนมาก

ในปี พ.ศ. 2132 ทรงอภิเษกสมรสกับเจ้าหญิงแอนน์ แห่งเดนมาร์ก ด้วยความเกลียดชังพวกพิวริแทน ได้ทรงตั้งตำแหน่งบิชอปแห่งสกอตแลนด์ขึ้นในปี พ.ศ. 2143 เมื่อพระราชินีอลิซาเบธแห่งอังกฤษสิ้นพระชนม์ พระองค์ได้ขึ้นครองราชย์เป็นกษัตริย์อังกฤษในฐานะเป็นพระราชปนัดดา (เหลน) ของมเหสีของพระเจ้าเจมส์ที่ 4 ซึ่งเป็นชาวอังกฤษคือพระนางมากาเร็ต ทิวดอร์ และอีกครั้งหนึ่งที่พระองค์ได้รับความนิยมในช่วงแรกที่ขึ้นครองราชย์ แต่ด้วยการเห็นแก่พวกและการบริหารราชการแบบตามใจชอบ ทำให้พระองค์ไม่เป็นที่ชื่นชอบของประชาชนและขุนนาง ทั้งยังมีข่าวลือหนาหูเกี่ยวกับรสนิยมส่วนพระองค์ ซึ่งพระองค์ให้ความไว้วางพระทัยเกินงามกับคนสนิทอย่างโรเบิร์ต คาร์ ดยุกแห่งซอมเมอร์เซตที่ 1 ทำให้โรเบิร์ต คาร์ มีอำนาจมากในราชสำนัก



ภาพที่ 2.10 โรเบิร์ต คาร์ ดยุกแห่งชอมเมอร์เซทที่ 1

ต่อมาราชสำนักจึงนำตัว จอร์จ วิลเลียมส์ ผู้ที่ได้ชื่อว่าเป็น “ชายหนุ่มที่หน้าตาหล่อเหลาที่สุดในอังกฤษ” เข้าเฝ้าพระเจ้าเจมส์เพื่อหวังที่จะให้เป็นคนโปรดคนใหม่ พระองค์ทรงตัดขาดความสัมพันธ์และสั่งปลดโรเบิร์ต คาร์ ในเวลาต่อมา หลังจากพระเจ้าเจมส์สวรรคตแล้ว จอร์จ วิลเลียมส์ ก็ยังได้รับความไว้วางพระทัยจากพระเจ้าชาร์ลที่ 1 พระราชโอรสเป็นอย่างมากอีกด้วย



ภาพที่ 2.11 จอร์จ วิลเลียมส์ ดยุกแห่งบัคคิงแฮมที่ 1

บทที่ 3

ศิลปะโกธิค และโรโคโค

ประวัติศิลปะโกธิค

ศิลปะโกธิค (Gothic art) เริ่มต้นขึ้นประมาณปลายพุทธศตวรรษที่ 17 และมีอิทธิพลอยู่ประมาณ 350 ปี ต่อเนื่องมาจากศิลปะโรมาเนสก์ พบในศิลปะศาสนาสถาปัตยกรรมมหาวิหาร (Cathedral) พอถึงต้นพุทธศตวรรษที่ 19 ศิลปะแบบนี้ก็เผยแพร่ไปยังศิลปะในประเทศอื่นในยุโรปตะวันตกที่เรียกกันว่าศิลปะโกธิคนานาชาติ ศิลปะโกธิคนิยมกันมาจนถึงพุทธศตวรรษที่ 20 จึงเริ่มวิวัฒนาการมาเป็น ศิลปะยุคเรอเนซองส์ ศิลปะแขนงสำคัญของสมัยโกธิคคือ ประติมากรรม งานกระจกสี จิตรกรรมฝาผนัง การเขียนลวดลายในหนังสือจิตร

ศิลปะโกธิคเริ่มต้นจากฝรั่งเศส และแพร่หลายไปยังประเทศอื่นๆ และมีลักษณะตามภูมิภาคนั้นๆด้วย ลักษณะสำคัญของสถาปัตยกรรมมี ผนังเปิดกว้าง มีส่วนสูงเด่นเป็นพิเศษและมีแบบที่ออกมาเป็นลายเส้นอันซับซ้อน ทุกส่วนล้วนประกอบเข้าด้วยกันเป็นสัญลักษณ์นิยม ทางศาสนา โครงสร้างหลังคาเป็นโค้งแหลม ลักษณะต่างๆ เหล่านี้จะหาได้จากมหาวิหารในฝรั่งเศส, เยอรมนี และ อังกฤษ เช่น มหาวิหารแซงเดอนี(ฝรั่งเศส) มหาวิหารโนยง(ฝรั่งเศส) มหาวิหารลาลอง(ฝรั่งเศส) และ มหาวิหารเอ็กซีเตอร์(อังกฤษ) เป็นต้น

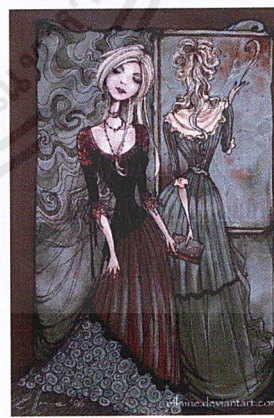
ศิลปะยุคโกธิคเป็นศิลปะที่เกิดในยุโรปช่วงระหว่างคริสต์ศตวรรษที่ 12-15 มีศูนย์กลางที่ฝรั่งเศส คำว่า “โกธิค” เริ่มใช้ครั้งแรกโดยนักวิจารณ์ศิลปะสมัยเรอเนซองส์ตอนปลายของอิตาลี เรียกรูปแบบของศิลปะ ที่เกิดในยุโรปในช่วงเวลาดังกล่าวข้างต้น ที่เป็นผลงานของพวกโกธิค แฟรงก์ ลอมบาร์ค สลาฟ และแซกซอน ซึ่งต่างเป็นชนเผ่าป่าเถื่อน ไร้ความเจริญทางศิลปวิทยาการ ประการสำคัญ เป็นชนเผ่าที่ทำลายจักรวรรดิโรมันและถึงพร้อมด้านศิลปวิทยาการ ดังนั้นถ้อยคำนี้จึงดูเหยียดหยาม หรือดูหมิ่น ที่ใช้เรียกว่า “ศิลปะโกธิค” จึงเป็นการเรียกขานที่บ่งบอกไปในทางเย้ยหยันมากกว่าการชื่นชม เมื่อเปรียบเทียบกับคุณค่าศิลปะแบบกรีก-โรมัน ที่มีกฎเกณฑ์ชัดเจน

ซึ่งในยุคเรอเนซองส์ได้ รื้อฟื้นกลับมาปรับใช้ในยุคสมัยของตน จนเรียกชื่อยุคว่าเรอเนซองส์ หรือฟื้นฟูศิลปวิทยาการ หมายถึงย้อนกลับไปรื้อฟื้นศิลปวิทยาการแบบกรีก-โรมันขึ้นมาอีกนั้น จึงยังส่งผลให้มองศิลปกรรมอันเกิดจากฝีมือของผู้ทำลายอาณาจักรโรมันยิ่งดูไร้คุณค่า ไร้รสนิยมนิ่งขึ้น จนนักวิจารณ์บางคนในยุคเรอเนซองส์ใช้คำกล่าวหาศิลปะโกธิคก่อนข้างรุนแรงว่า เป็นศิลปะที่ “ไร้รสนิยมน” และ “วิตถาร”

อย่างไรก็ตาม สำหรับชาวยุโรปทั่วไปนอกจากอิตาลีแล้ว มักจะเรียกศิลปกรรมโกธิคอย่างยอมรับมากกว่าจะดูแคลน โดยพวกเขาจะเรียกศิลปะกลุ่มนี้เป็นภาษาละตินว่า Opus Modernum หรืองานสมัยใหม่

ศิลปกรรมโกธิคเป็นศิลปะที่มีคุณค่าในตนเองอีกลักษณะรูปแบบหนึ่งของโลก ส่งผลต่อกระแสการหวนกลับไปสู่การชื่นชมและสร้างงานศิลปกรรมโกธิคอีกครั้งในศตวรรษที่ 18 ทั้งในยุโรปและอเมริกา จนกลายเป็นยุคที่เรียกว่า Gothic Revival

ปัจจุบันมีการนำศิลปะแบบโกธิคมาเป็นต้นแบบในการประยุกต์มากมาย จนกลายเป็นจุดเด่นที่ความมืดๆ ทึมๆ หดหู่ น่ากลัว เช่น ภาพยนตร์ของ Tim Burton เป็นต้น

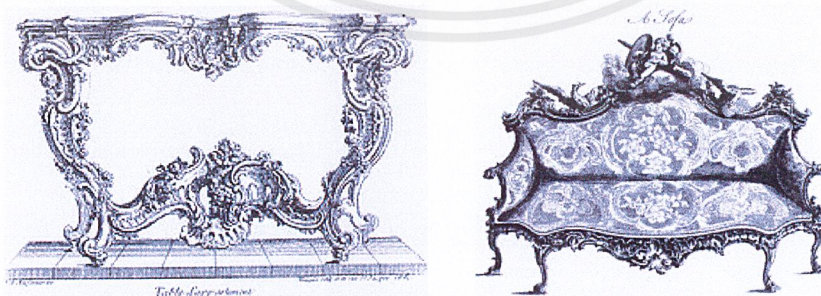


ภาพที่ 3.1 ตัวอย่างศิลปะแบบโกธิค

ประวัติศิลปะโรโคโค

ศิลปะโรโคโค หรือบางครั้งก็เรียกกันว่า “ศิลปะแบบหลุยส์ที่ 14” (Louis XIV Style) ศิลปะโรโคโคเริ่มพัฒนามาจากศิลปะฝรั่งเศส และการตกแต่งภายในเมื่อคริสต์ศตวรรษที่ 18 ห้องที่ออกแบบแบบโรโคโคจะเป็น เอกภาพ คือทุกสิ่งทุกอย่างในห้อง ไม่ว่าจะเป็นผนัง เฟอร์นิเจอร์ หรือเครื่องประดับ จะออกแบบเพื่อให้กลมกลืนกันอันหนึ่งอันเดียวกันมิใช่จะอิสระต่อกัน คือไม่มีสิ่งใดในห้องนั้นที่นอกแบบออกมา ภายในห้องจะมีเฟอร์นิเจอร์ที่หรูหราและอลังการ รูปปั้นเล็กๆแบบประติมากรรม ภาพเขียนหรือกระจกก็จะเป็กรอบลวดลาย และพรมแขวนผนัง ที่ถ้าแยกอะไรออกมาจะทำให้ห้องนั้นไม่สมบูรณ์แบบ ศิลปะโรโคโคมาแทนด้วยสถาปัตยกรรมฟื้นฟูคลาสสิก

คำว่าโรโคโคมาจากคำสองคำผสมกัน คำว่า rocaille จากภาษาฝรั่งเศส ซึ่งหมายถึงศิลปะการตกแต่งที่ใช้ลวดลายคล้ายหอยหรือใบไม้ และคำว่า barocco จากภาษาอิตาลี หรือที่เรียกว่า ศิลปะบาโรก ศิลปินโรโคโคจะนิยมเล่นเส้นโค้งตัวซีและตัวเอส (S และ C curves) แบบเปลือกหอย หรือการม้วนตัวของใบไม้เป็นหลัก และจะเน้นการตกแต่งประติมากรรม จนทำให้นักวิจารณ์ศิลปะก่อนว่าเป็นศิลปะของความฟุ้งเฟ้อ และเป็นเพียงศิลปะสมัยนิยมเท่านั้น คำว่าโรโคโคเมื่อเริ่มใช้ครั้งแรกที่ประเทศอังกฤษเมื่อ ประมาณปี ค.ศ. 1836 เป็นภาษาพูดที่หมายความว่าโบราณล้ำสมัย แต่พอมาถึงกลางคริสต์ศตวรรษที่ 19 คำนี้ก็เป็นที่ยอมรับโดยทั่วไป โดยนักประวัติศาสตร์ศิลปะ ถึงจะมีการถกเถียงกันถึงความสำคัญของศิลปะลักษณะนี้ โรโคโคก็ยังถือกันว่าเป็นสมัยของศิลปะที่มีความสำคัญสมัยหนึ่งในประวัติ ศาสตร์ศิลปะตะวันตก



ภาพที่ 3.2 ตัวอย่างศิลปะแบบโรโคโค

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่ 4

การออกแบบอินเตอร์แอกทีฟ มัลติมีเดีย

การออกแบบอินเตอร์แอกทีฟ มัลติมีเดีย

มัลติมีเดีย (Multimedia) หรือ “สื่อหลายแบบ” เป็นเทคโนโลยีที่ช่วยให้คอมพิวเตอร์สามารถผสมผสานกันระหว่าง ข้อความ ข้อมูล ข้อมูลตัวเลข ภาพนิ่ง ภาพเคลื่อนไหว และเสียงไว้ด้วยกัน ตลอดจน การนำเอาระบบโต้ตอบกับผู้ใช้ (Interactive) มาผสมผสานเข้าด้วยกัน

มัลติมีเดียแบบปฏิสัมพันธ์ (Interactive Multimedia) คือการที่ผู้ใช้สามารถที่จะควบคุมสื่อให้นำเสนอออกมาตามต้องการได้ การปฏิสัมพันธ์ของผู้ใช้สามารถจะกระทำได้โดยผ่านทางคีย์บอร์ด (Keyboard) เมาส์ (Mouse) หรือตัวชี้ (Pointer) เป็นต้น การใช้มัลติมีเดียในลักษณะปฏิสัมพันธ์ก็เพื่อช่วยให้ผู้ใช้สามารถเรียนรู้หรือทำกิจกรรม รวมถึงดูสื่อต่างๆด้วยตนเองได้ สื่อต่างๆที่นำมารวมไว้ในมัลติมีเดีย เช่น ภาพ เสียง วิดีทัศน์ จะช่วยให้เกิดความหลากหลายในการใช้คอมพิวเตอร์อันเป็นเทคโนโลยีในแนวทางใหม่ ที่ทำให้การใช้คอมพิวเตอร์น่าสนใจและเร้าความสนใจ เพิ่มความสนุกสนานในการเรียนรู้มากยิ่งขึ้น

องค์ประกอบของอินเทอร์เน็ตฟัลล์มัลดีมีเดีย

มีความสัมพันธ์ต่อการออกแบบ ดังนี้

1. ข้อความหรือตัวอักษร (Text)

ข้อความหรือตัวอักษรถือว่าเป็นองค์ประกอบพื้นฐานที่สำคัญของมัลดีมีเดีย ระบบมัลดีมีเดียที่นำเสนอผ่านจอภาพของเครื่องคอมพิวเตอร์ นอกจากจะมีรูปแบบและสีตัวหนังสือและที่สามารถสร้างได้หลากหลายแล้ว ยังสามารถออกแบบให้เคลื่อนไหว สวยงาม แปลกตา และน่าสนใจได้ตามต้องการ อีกทั้งยังสามารถสร้างข้อความให้มีการเชื่อมโยงกับคำสำคัญอื่นๆ ซึ่งอาจเน้นคำสำคัญเหล่านั้นด้วยสีหรือขีดเส้นใต้ ที่เรียกว่า ไฮเปอร์เท็กซ์ (Hypertext) ซึ่งสามารถทำได้โดยการเน้นสีตัวอักษร (Heavy Index) เพื่อให้ผู้ใช้ทราบตำแหน่งที่จะเข้าสู่คำอธิบาย ข้อความ ภาพถ่าย ภาพวีดิทัศน์ หรือเสียงต่างๆ ได้

2. ภาพนิ่ง (Still Image)

ภาพนิ่งเป็นภาพที่ไม่มีการเคลื่อนไหว เช่น ภาพถ่าย ภาพวาด และภาพถ่ายเส้น เป็นต้น ภาพนิ่งนับว่ามีบทบาทต่อระบบงานมัลดีมีเดียมากกว่าข้อความหรือตัวอักษร ทั้งนี้เนื่องจากภาพจะให้ผลในเชิงการเรียนรู้หรือรับรู้การมองเห็นได้ดี และมีความน่าสนใจมากกว่า

3. ภาพเคลื่อนไหว (Animation)

หมายถึง ภาพกราฟิกที่มีการเคลื่อนไหวเพื่อแสดงขั้นตอน หรือปรากฏการณ์ต่างๆ ที่เกิดขึ้นอย่างต่อเนื่อง ทั้งนี้เพื่อสร้างสรรค์จินตนาการให้เกิดแรงจูงใจจากผู้ชม การผลิตภาพเคลื่อนไหวจะต้องใช้โปรแกรมที่มีคุณสมบัติเฉพาะทาง ซึ่งอาจมีปัญหาเกิดขึ้นอยู่บ้างเกี่ยวกับขนาดของไฟล์ที่ต้องใช้พื้นที่ในการจัดเก็บมากกว่าภาพนิ่งหลายเท่า

4. เสียง (Sound)

เป็นองค์ประกอบหนึ่งที่สำคัญของมัลดีมีเดีย โดยจะถูกจัดเก็บอยู่ในรูปของสัญญาณดิจิทัล ซึ่งสามารถเล่นซ้ำกลับไปกลับมาได้ หากในงานมัลดีมีเดียมีการใช้เสียงที่เร้าใจและสอดคล้องกับเนื้อหาในการนำเสนอ จะช่วยให้ระบบมัลดีมีเดียนั้นเกิดความสมบูรณ์แบบมากยิ่งขึ้น นอกจากนี้ ยังช่วยสร้างความน่าสนใจและน่าติดตามในเรื่องราวต่างๆ ได้เป็นอย่างดี ทั้งนี้ เนื่องจากเสียงมีอิทธิพลต่อผู้ใช้นั้นมากกว่าข้อความหรือภาพนิ่งนั่นเอง ดังนั้นเสียงจึงเป็นองค์ประกอบที่จำเป็นสำหรับมัลดีมีเดีย ซึ่งสามารถนำเสียงเข้าผ่านทางไมโครโฟน แผ่นซีดี ดีวีดี เทป และวิทยุ เป็นต้น

5. วิดีโอ (Video)

เป็นองค์ประกอบของมัลติมีเดียที่สำคัญเป็นอย่างมาก เนื่องจากวิดีโอในระบบดิจิทัลสามารถนำเสนอข้อความหรือรูปภาพ (ภาพนิ่งหรือภาพเคลื่อนไหว) ประกอบกับเสียงได้สมบูรณ์มากกว่าองค์ประกอบชนิดอื่นๆ อย่างไรก็ตาม ปัญหาหลักของการใช้วิดีโอในระบบมัลติมีเดียก็คือ การสิ้นเปลืองทรัพยากรของพื้นที่บนหน่วยความจำเป็นอย่างมาก เนื่องจากการนำเสนอวิดีโอด้วยเวลาที่เกิดขึ้นจริง (Real-Time) จะต้องประกอบด้วยจำนวนภาพไม่ต่ำกว่า 30 ภาพต่อวินาที (Frame/Second) ถ้าหากการประมวลผลดังกล่าวไม่ได้ผ่านกระบวนการบีบอัดขนาดของสัญญาณมาก่อน การนำเสนอภาพเพียง 1 นาที อาจต้องใช้หน่วยความจำมากกว่า 100 MB ซึ่งจะทำให้ไฟล์มีขนาดใหญ่เกินไป และมีประสิทธิภาพในการทำงานที่ต่ำลง ซึ่งเมื่อมีการพัฒนาเทคโนโลยีที่สามารถบีบอัดขนาดของภาพอย่างต่อเนื่อง จนทำให้ภาพวิดีโอสามารถทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพมากขึ้น และกลายเป็นสื่อที่มีบทบาทสำคัญต่อระบบมัลติมีเดีย

6. การปฏิสัมพันธ์ (Interactive)

นับเป็นคุณสมบัติที่มีความโดดเด่นกว่าสื่ออื่นที่ผู้ใช้สามารถโต้ตอบกับสื่อได้ด้วยตนเอง และเลือกที่จะเข้าสู่ส่วนใดส่วนหนึ่งของการนำเสนอตามความพึงพอใจได้ ทั้งนี้การปฏิสัมพันธ์สามารถเชื่อมต่อกับองค์ประกอบของมัลติมีเดียชนิดต่างๆ

ดังนั้นพื้นฐานของมัลติมีเดียจะต้องมีองค์ประกอบมากกว่า 2 องค์ประกอบเป็นอย่างน้อย เช่น ใช้ตัวอักษรร่วมกับการใช้สีที่แตกต่างกัน 2-3 สี ภาพศิลป์ ภาพนิ่งจากการวาดหรือการสแกน นอกจากนั้นก็อาจมีเสียงและวีดิทัศน์ร่วมอยู่ด้วยก็ได้

การออกแบบกราฟิกเพื่อใช้ในโปรแกรมแฟลช

ภาพกราฟิก (Graphic) หมายถึง ภาพถ่าย ภาพเขียน หรือนำเสนอในรูปไอคอน ภาพกราฟิกนับว่าเป็นสิ่งสำคัญในสื่อประสม เนื่องจากเป็นสิ่งดึงดูดสายตาและความสนใจของผู้ชม สามารถสร้างความคิดรวบยอดได้ดีกว่าการใช้ข้อความ และใช้เป็นจุดต่อประสานในการเชื่อมโยงหลายมิติได้อย่างน่าสนใจ ภาพกราฟิกที่ใช้ในสื่อประสมนิยมใช้กันมาก 2 รูปแบบ คือ

1. ภาพกราฟิกแบบบิตแมป (Bitmap Graphic)

หรือเรียกอีกอย่างหนึ่งว่า Raster Graphic เป็นกราฟิกที่สร้างขึ้นโดยใช้ตารางจุดภาพ (Grid of Pixels) ในการวาดกราฟิกแบบบิตแมป จะเป็นการสร้างกลุ่มของจุดภาพแทนที่จะเป็นการวาดรูปทรงของวัตถุเพื่อเป็นภาพขึ้นมา การแก้ไขหรือปรับแต่งภาพจึงเป็นการแก้ไขครั้งละจุดภาพได้เพื่อความละเอียดในการทำงาน ข้อได้เปรียบของกราฟิกแบบนี้คือ สามารถแสดงการไล่เฉดสีและเงาอย่างต่อเนื่องจึงเหมาะสำหรับตกแต่งภาพถ่ายและงานศิลป์ต่างๆ ได้อย่างสวยงาม แต่ภาพแบบบิตแมปมีข้อจำกัดอย่างหนึ่งคือ จะเห็นเป็นรอยหยักเมื่อขยายภาพใหญ่ขึ้นภาพกราฟิกแบบนี้จะมีชื่อลงท้ายด้วย .gif, .tiff, .bmp

2. ภาพกราฟิกแบบเวกเตอร์ (Vector Graphic)

หรือเรียกอีกอย่างหนึ่งว่า Draw Graphic เป็นกราฟิกเส้นสมมติที่สร้างขึ้นจากรูปทรง โดยขึ้นอยู่กับสูตรคณิตศาสตร์ภาพกราฟิกแบบนี้จะเป็นเส้นเรียบนุ่มนวล และมีความคมชัดหายขยายใหญ่ขึ้น จึงเหมาะสำหรับงานประเภทที่ต้องการเปลี่ยนแปลงขนาดภาพ เช่น ภาพวาดลายเส้น การสร้างตัวอักษร และการออกแบบตราสัญลักษณ์ ภาพกราฟิกแบบนี้จะมีชื่อลงท้ายด้วย .eps, .wmf, .pict

โปรแกรม Adobe Flash

การออกแบบอินเตอร์แอคทีฟ มัลติมีเดียนี้ อาศัยการสร้างสรรค์ผลงานจากโปรแกรม Adobe Flash เป็นหลัก เนื่องจาก Adobe Flash เป็นโปรแกรมที่มีความเหมาะสมในการสร้างสรรค์มัลติมีเดียทางภาพและเสียงที่สามารถสร้างสรรค์ได้อย่างไม่มีข้อจำกัด

Adobe Flash ชื่อเดิมคือ Shockwave Flash และ Macromedia Flash เป็นโปรแกรมที่ใช้ในการเขียนสื่อมัลติมีเดียที่เอาไว้ใช้สร้างเนื้อหาเกี่ยวกับ Flash ซึ่งตัว Flash Player พัฒนาและเผยแพร่โดย Adobe System เริ่มต้นพัฒนาโดยบริษัท Futureware ตอนหลังเปลี่ยนเป็น Macromedia ซึ่งภายหลังถูกควมรวมกิจการเข้ากับ Adobe ซึ่งเป็นโปรแกรมที่ทำให้เว็บเบราว์เซอร์สามารถแสดงตัวมันได้ ซึ่งมีความสามารถในการรองรับภาพแบบเวกเตอร์ และแรสเตอร์ มีภาษาสคริปต์ที่เอาไว้ใช้เขียนโดยเฉพาะเรียกว่า Action Script และยังสามารถเล่นเสียงและวีดิโอแบบสตรีมได้

Flash เริ่มมีชื่อเสียงประมาณปี ค.ศ.1996 หลังจากนั้นเทคโนโลยี Flash ได้กลายมาเป็นที่นิยมในการเสนอนิเมชัน อินเตอร์แอคทีฟในเว็บเพจ ในโปรแกรมหลายๆโปรแกรม ระบบและเครื่องมือต่างๆที่มีความสามารถในการแสดง Flash ได้ และ Flash ยังเป็นที่นิยมในการใช้สร้างเกมคอมพิวเตอร์ อนิเมชันโฆษณา ออกแบบส่วนต่างๆของเว็บเพจ ใส่วีดิโอบนเว็บ และอื่นๆอีกมากมาย

Adobe Flash ถูกพัฒนาอย่างต่อเนื่องตั้งแต่เวอร์ชัน 3, 4, 5, MX, MX2004, 8, CS3 ซึ่งรุ่นล่าสุดคือรุ่น CS4 มีการเปลี่ยนแปลงเพื่อให้เข้าชุดกับโปรแกรมกราฟฟิกรอื่นๆของ Adobe

บทที่ 5

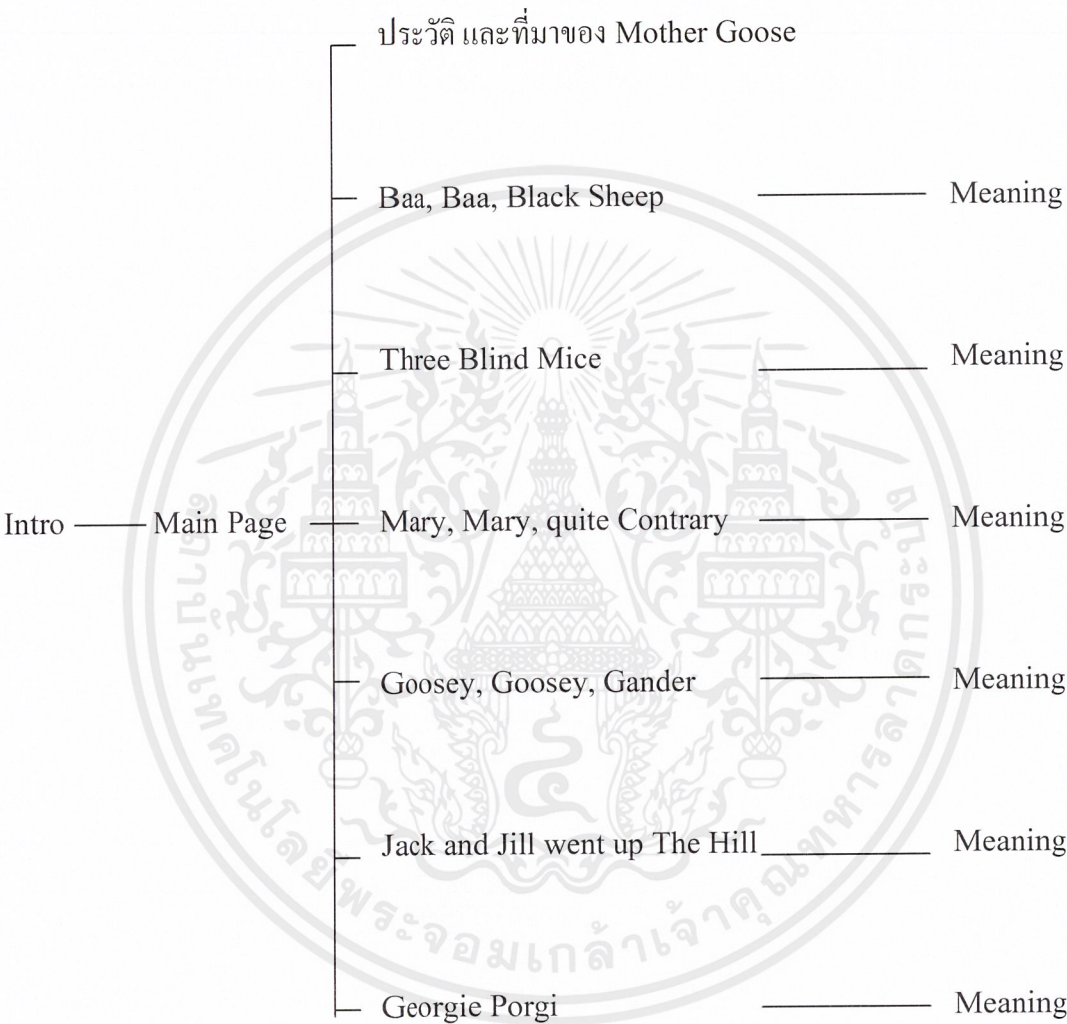
วิเคราะห์และสรุปข้อมูลเบื้องต้น

สรุปขอบเขตของเนื้อหา

มีการเกริ่นนำความหมาย ประวัติ และที่มาของ Mother Goose และเพลงกล่อมเด็กที่ได้คัดเลือกมา ซึ่งจะประกอบไปด้วยเนื้อเพลง และความหมายนัยยะของเนื้อเพลงทั้งหมด 6 บท ดังนี้

1. Baa, Baa, Black Sheep
2. Three Blind Mice
3. Mary, Mary, quite Contrary
4. Goosey, Goosey, Gander
5. Jack and Jill went up The Hill
6. Georgie Porgie

Site Map



การกำหนดกลุ่มเป้าหมายของโครงการ

จากการสำรวจข้อมูลกลุ่มผู้ที่ให้ความสนใจในเรื่องลึกลับ และประวัติศาสตร์ส่วนใหญ่ เป็นผู้ที่มียุตั้งแต่ 20-35 ปีโดยประมาณ มีทั้งเพศชายและเพศหญิง ซึ่งกลุ่มผู้บริโภคนี้นี้เป็น กลุ่มที่มีปริมาณการใช้งานคอมพิวเตอร์และอินเทอร์เน็ตเป็นจำนวนมาก

ด้วยเนื้อหาและข้อมูลดั้งเดิมที่เป็นภาษาอังกฤษ จึงขอกำหนดกลุ่มเป้าหมายเพื่อวาง แนวทางในการออกแบบให้เหมาะสม โดยสรุปคือ ผู้ที่มีอายุอยู่ในช่วง 20-35 ปีโดยประมาณ ซึ่งเป็นผู้ที่มีความรู้ทางภาษาอังกฤษ สนใจเรื่องลึกลับ และประวัติศาสตร์โดยมีพฤติกรรมเลือกชม ทั้งทางด้านสาระและความบันเทิง ไม่เน้นข้อมูลที่ลึกซึ้งไปกว่าข้อมูลที่นำเสนอและสร้างความรู้สึกมีส่วนร่วมในเนื้อหาที่ตนชอบ ทั้งยังเป็นวัยที่มีพฤติกรรมการใช้งานคอมพิวเตอร์และ อินเทอร์เน็ตค่อนข้างมาก สอดคล้องกับสื่ออินเทอร์เน็ตที่เลือกในการทำสื่อบันเทิงขึ้นนี้

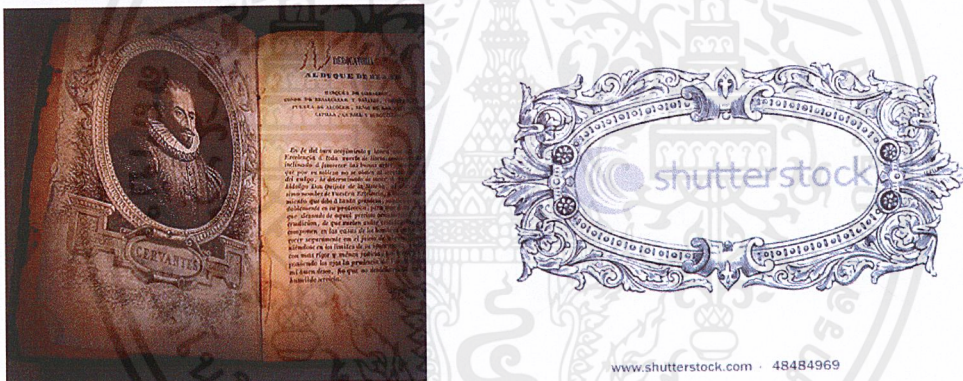
แนวคิดในการออกแบบ

สื่ออินเทอร์เน็ต แอพลิเคชั่น มัลติมีเดียขึ้นนี้มีจุดประสงค์ในการนำเสนอเรื่องราวอีกด้านของ เพลงกล่อมเด็กมาเธอร์กูสที่โด่งดัง เพื่อเป็นอีกทางหนึ่งที่จะช่วยในการเรียนรู้ประวัติศาสตร์ของ ยุโรป และภูมิปัญญาของคนในสมัยนั้น โดยแนวคิดในการออกแบบนั้นมุ่งเน้นความน่าสนใจในการเข้าถึงเนื้อหาเป็นหลัก

ใช้วิธีการเล่าเรื่องเหมือนกับผู้อ่านกำลังเปิดหนังสือเก่าๆเล่มหนึ่งโดยนำเอาศิลปะโกธิค และโรโคโคมาประยุกต์ ให้มีอารมณ์ของความลึกลับ ความน่ากลัว และความหลอหลอน มาเป็น สไตลในการออกแบบ



ภาพที่ 5.1 จุดเด่นของศิลปะแนวโคธิค มีการใช้ลายเส้น เส้นขด และการสานเส้นมาก



ภาพที่ 5.2 จุดเด่นของศิลปะแนวโรโคโค เน้นที่ลวดลายหรูหราของเฟอร์นิเจอร์ เช่น กรอบรูป

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่ 6

ขั้นตอนการออกแบบ

ขั้นตอนการออกแบบ

จากการรวบรวมและวิเคราะห์ข้อมูลทั้งหมด นำมาสู่ขั้นตอนในการออกแบบ โดยนำแนวทางที่ได้มาวิเคราะห์เป็นแนวคิดในการออกแบบ และพัฒนามาเป็นผลงานจริงในลำดับต่อไป ซึ่งขั้นตอนนี้ใช้กระบวนการทางความคิดในการออกแบบเพื่อให้ได้งานที่มีความสมบูรณ์ โดยการพัฒนาแบบเป็นขั้นตอนนี้จะช่วยให้การปฏิบัติงานจริงง่ายขึ้น ขั้นตอนที่กล่าวมามีดังนี้

การวางแผนงานโดยรวม

เป็นการแบ่งเนื้อหาเพื่อนำเสนอ ซึ่งประกอบไปด้วยส่วนต่างๆดังนี้

1. Intro

คือ การเกริ่นนำก่อนเข้าสู่หน้าหลัก นำเสนอเหมือนผู้ชมค้นพบหนังสือเก่าๆ ลึกลับเล่มหนึ่งวางอยู่

2. Main Page

หน้าหลักที่ให้ผู้ชมสามารถเปิดเข้าสู่หน้าย่อยต่างๆได้ นำเสนอในรูปแบบหน้าหนังสือที่เปิดออก เพื่อให้สอดคล้องกับหน้า Intro

3. หน้าเนื้อเพลง

มีเนื้อเพลง เพลง และภาพประกอบเคลื่อนไหว คล้ายคาราโอเกะ ลิงค์กับหน้าความหมายเนื้อเพลง

4. หน้าความหมาย

มีความหมายนัยยะของเนื้อเพลง และภาพประกอบเคลื่อนไหวเล็กน้อย

การออกแบบสัญลักษณ์

เริ่มจากการกำหนดชื่อของโครงการ ซึ่งชื่อนั้นจะต้องแสดงถึงเรื่องราวที่ต้องการนำเสนอ และดึงดูดความสนใจ จึงใช้ชื่อว่า “The Secret of Mother Goose” เพื่อนำเสนออีกด้านที่เป็นความลับของเพลงกล่อมเด็กมาเธอร์เกุส การออกแบบสัญลักษณ์จึงใช้ Mother Goose ที่มีรูปลักษณะของแม่ห่าน และครั้งที่ใช้สำหรับการปิดผนึกจดหมายหรือสารลับต่างๆในยุโรป สมัยก่อนมาพัฒนาเป็นสัญลักษณ์



ภาพที่ 6.1 แบบร่างสัญลักษณ์ “The Secret of Mother Goose”

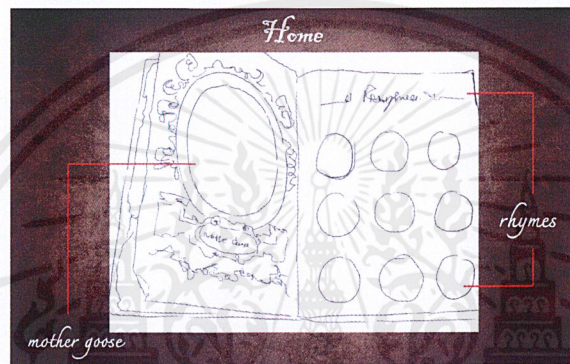


ภาพที่ 6.2 สัญลักษณ์ “The Secret of Mother Goose” ที่เสร็จสมบูรณ์

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

การออกแบบ Main Page

นำเอารูปแบบของหน้าหนังสือมาใช้ในการออกแบบ เพื่อให้สอดคล้องกับ Intro ที่เป็นการเปิดหนังสือเพื่อเข้าสู่เรื่องราว โดยออกแบบให้เป็นหนังสือเก่าๆ ที่มีความลึกลับ น่ากลัว หน้า Main Page นี้เป็นหน้าหลักที่จะนำผู้ชมเข้าสู่เรื่องราวของ Mother Goose และบทเพลงต่างๆ ทั้ง 6 บท



ภาพที่ 6.3 แบบร่างหน้า Main Page



ภาพที่ 6.4 หน้า Main Page ที่เสร็จสมบูรณ์

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

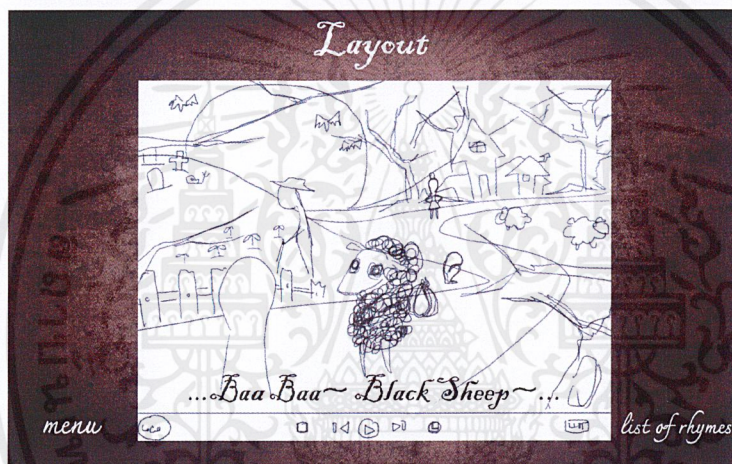
การออกแบบเลย์เอาต์หน้าต่างๆ

1. หน้าเนื้อเพลง

ประกอบไปด้วยภาพประกอบที่เป็นอนิเมชัน เนื้อเพลง และเพลง นำเอารูปแบบของกรอบรูปเก่าๆมาใช้ในการออกแบบเลย์เอาต์ ใช้สีหม่นๆ และเทกเจอร์เพื่อแสดงอารมณ์น่ากลัว

2. หน้าความหมาย

นำเสนอความหมายนัยยะของเนื้อเพลง มีภาพประกอบแนวลึกลับ เลียดสี เคลื่อนไหวไปมาเล็กน้อย



ภาพที่ 6.5 แบบร่างหน้าเนื้อเพลง



ภาพที่ 6.6 ตัวอย่างหน้าเนื้อเพลงที่เสร็จสมบูรณ์

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 6.7 แบบร่างหน้าความหมาย



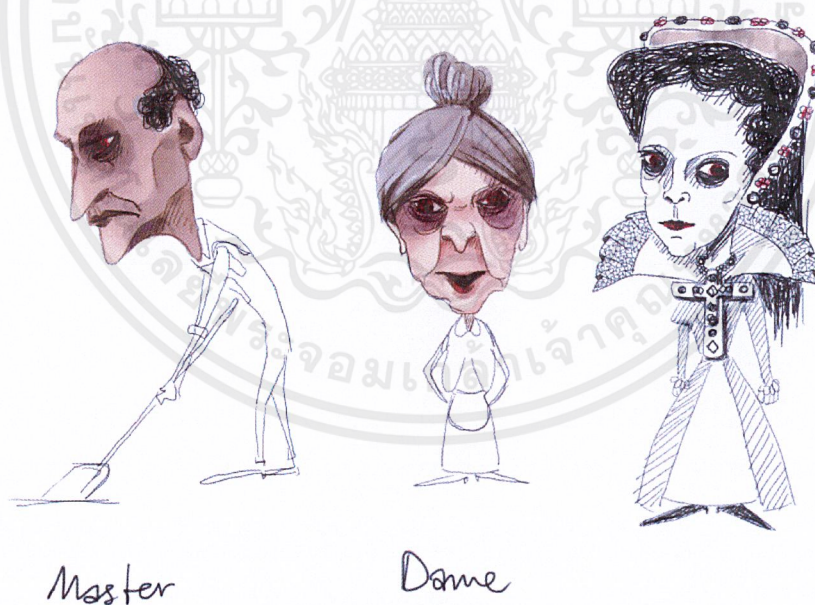
ภาพที่ 6.8 หน้าความหมายที่เสร็จสมบูรณ์

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

การออกแบบคาแรกเตอร์

นำเสนอในรูปแบบของภาพล้อเลียน ที่มีคาแรกเตอร์แบบหัวโต ตัวเล็ก ดึงเอาลักษณะเด่นของบุคคลนั้นๆมาเป็นจุดเด่นในการวาด ใส่ลายเส้นซ้ำๆ วาดตาให้จ้ำและโป้ เพื่อให้มีรูปลักษณะที่น่ากลัว

คาแรกเตอร์ในโครงงานนี้จะแบ่งออกเป็น 2 แบบ คือ คาแรกเตอร์ในหน้าเนื้อเพลง และ คาแรกเตอร์ในหน้าความหมาย ซึ่งในหน้าเนื้อเพลงนี้มีการขยับของภาพประกอบเยอะ จึงทำเป็นภาพแบบเวกเตอร์ ด้วยโปรแกรม Adobe Illustrator CS4 เพื่อให้ภาพที่ออกมามีความคมชัด สะดวกในการจัดการต่างๆ และประหยัดพื้นที่ของไฟล์ และในหน้าความหมายนั้นจะใช้ภาพประกอบแบบแรสเตอร์ ด้วยโปรแกรม Adobe Photoshop CS4 เพราะต้องการให้ภาพประกอบในส่วนนี้มีรายละเอียดของลายเส้นมากกว่า



ภาพที่ 6.9 แบบร่างคาแรกเตอร์

แบบอักษรที่ใช้เป็นข้อความ

Blackadder ITC

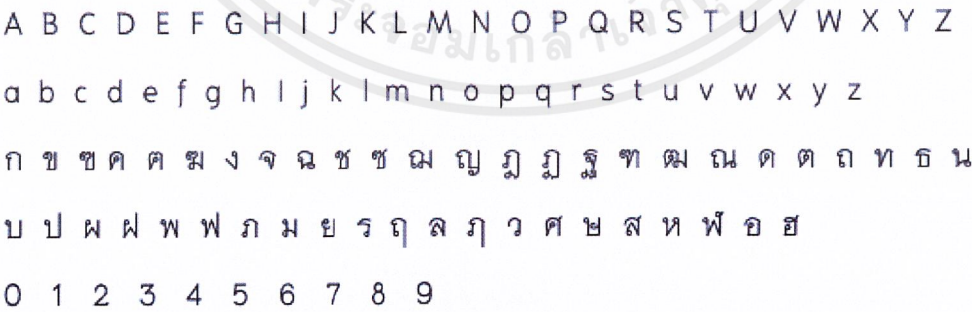
ใช้ในส่วนที่เป็นหัวข้อต่างๆ เช่น ชื่อสัญลักษณ์ และเนื้อเพลง เป็นแบบอักษรที่มีลักษณะสอดคล้องกับธีมของโครงการ



ภาพที่ 6.12 ตัวอย่างแบบอักษร Blackadder ITC

TH Niramit AS

ใช้ในส่วนข้อความต่างๆที่ให้ข้อมูล เป็นแบบอักษรที่ดูเรียบง่าย อ่านง่าย



ภาพที่ 6.13 ตัวอย่างแบบอักษร TH Niramit AS

บทที่ 7

ผลงานจริง

ผลงานจริงเกิดจากการนำแนวทางที่กล่าวมาในบทที่แล้ว มาพัฒนาออกแบบจนได้
โครงการที่เสร็จสมบูรณ์

Intro

ช่วง Intro จะเป็นการแนะนำก่อนเข้าสู่หน้าหลัก สร้างสรรค์ด้วยโปรแกรม Adobe
Flash CS4 ในรูปแบบการค้นพบหนังสือลึกลับเล่มหนึ่ง เมื่อคลิกเปิดหนังสือจะนำไปสู่หน้า
Main Page



ภาพที่ 7.1 แสดงช่วง Intro

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

Main Page

Main Page หรือหน้าหลัก เป็นหน้าที่ต่อจาก Intro นำเสนอในรูปแบบหนังสือที่กางออกเพื่อให้สอดคล้องกับช่วง Intro

หน้า Main Page ประกอบด้วยปุ่มต่างๆที่ลิงค์ไปยังหน้าประวัติ และหน้าเนื้อเพลง โดยด้านซ้ายมือที่เป็นรูป Mother Goose จะแสดงเนื้อหาที่เป็นประวัติความเป็นมาของ Mother Goose ส่วนด้านขวามือ เป็นปุ่มที่มีรายชื่อของเพลงกล่อมเด็กของ Mother Goose 6 บท ที่ได้คัดเลือกมา



ภาพที่ 7.2 แสดงการเข้าสู่หน้าหลัก และหน้าประวัติและที่มาของ Mother Goose

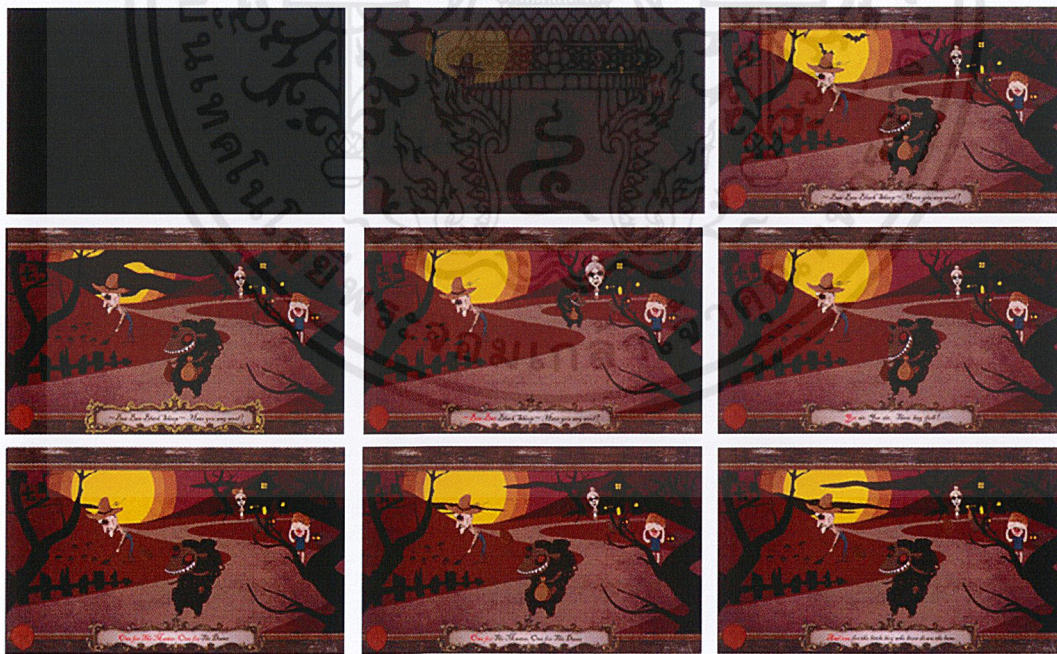
เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

Rhymes

จากหน้า Main Page เมื่อคลิกที่ปุ่มรายชื่อเพลงต่างๆทางด้านขวา จะเข้าสู่หน้าเนื้อเพลง เมื่อกดที่ป้ายชื่อเพลงด้านล่าง เพลงจะเริ่มเล่นไปพร้อมกับภาพประกอบที่เริ่มเคลื่อนไหว ซึ่งในหน้าเนื้อเพลงจะมีปุ่มที่จะลิงค์ไปยังหน้าความหมาย อยู่ที่ตัวละครหลักต่างๆ และปุ่ม Home ที่ลิงค์กลับไปยังหน้า Main Page

Baa, Baa, Black Sheep

เป็นเรื่องราวเกี่ยวกับการเก็บภาษีในสมัยพระเจ้าเอ็ดเวิร์ดที่ 1 แห่งอังกฤษ ที่เรียกเก็บภาษีจากชาวนาแพะมาก เพื่อนำเงินไปเข้าร่วมสงครามครูเสด โดยมีตัวละครหลักเป็น “Black Sheep” หรือแกะดำที่ถอนขนตัวเองเพื่อให้กับตัวละครต่างๆในเรื่อง



ภาพที่ 7.3 แสดงหน้าเพลง Baa, Baa, Black Sheep

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 7. 4 หน้าเพลง Baa, Baa, Black Sheep ที่เสร็จสมบูรณ์



ภาพที่ 7.5 แสดงการเข้าสู่หน้าความหมายเพลง Baa, Baa, Black Sheep

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 7.6 หน้าความหมายเพลง Baa, Baa, Black Sheep ที่เสร็จสมบูรณ์

Three Blind Mice

เป็นเรื่องของสมเด็จพระราชินีนาถแมรีที่ 1 แห่งอังกฤษ ผู้ซึ่งฟื้นฟูศาสนาคริสต์ นิกายโรมันคาทอลิกในอังกฤษ พระนางได้ดำเนินการเผาเหล่าบุคคลต่างศาสนา ต่างนิกายกว่า 300 คน ทั้งเป็น โดยไม่มีความเมตตาและปราณี ซึ่งเป็นที่มาของชื่อว่า “แมรีบ้าเลือด” หรือ “แมรีผู้กระหายเลือด” (Bloody Mary)



ภาพที่ 7.7 แสดงหน้าเพลง Three Blind Mice



ภาพที่ 7.8 หน้าเพลง Three Blind Mice ที่เสร็จสมบูรณ์

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 7.9 แสดงการเข้าสู่หน้าความหมายเพลง Three Blind Mice

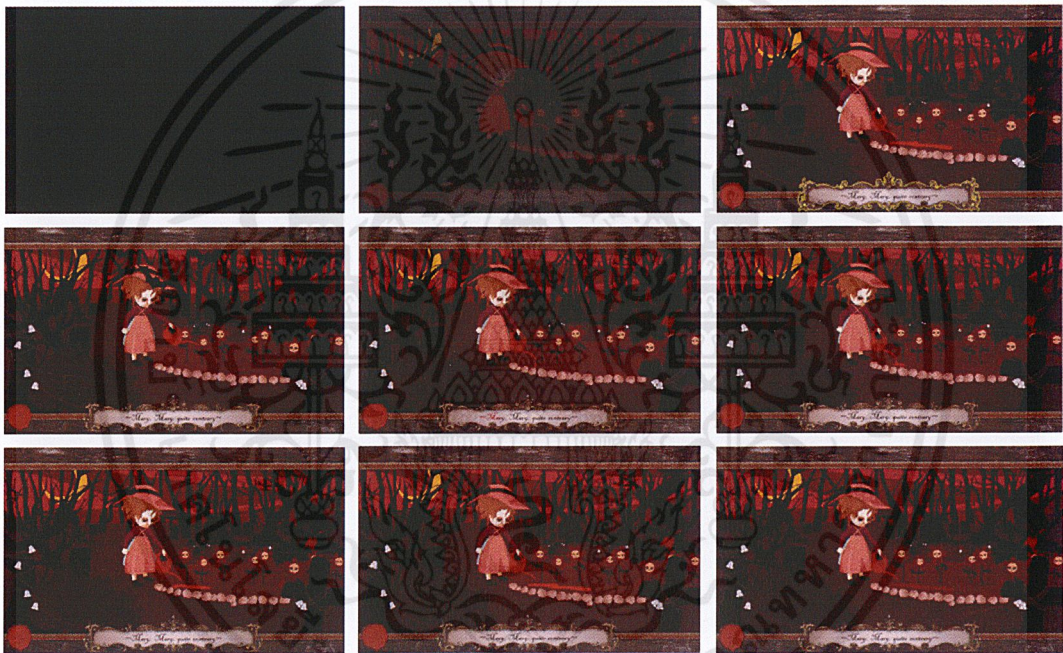


ภาพที่ 7.10 หน้าความหมายเพลง Three Blind Mice ที่เสร็จสมบูรณ์

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

Mary, Mary, quite Contrary

เป็นเรื่องล้อเลียน เสียดสี สมเด็จพระราชินีนาถแมรีที่ 1 แห่งอังกฤษ ที่พระนางสั่งฆ่าผู้ที่นับถือศาสนาคริสต์นิกายโปรเตสแตนต์เป็นจำนวนมากจนเต็มสุสาน เปรียบเทียบเหมือนดอกไม้ที่เบ่งบานจนเต็มสวนนั่นเอง



ภาพที่ 7.11 แสดงหน้าเพลง Mary, Mary, quite Contrary

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 7.12 หน้าเพลง Mary, Mary, quite Contrary ที่เสร็จสมบูรณ์



ภาพที่ 7.13 แสดงการเข้าสู่หน้าความหมายเพลง Mary, Mary, quite Contrary

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



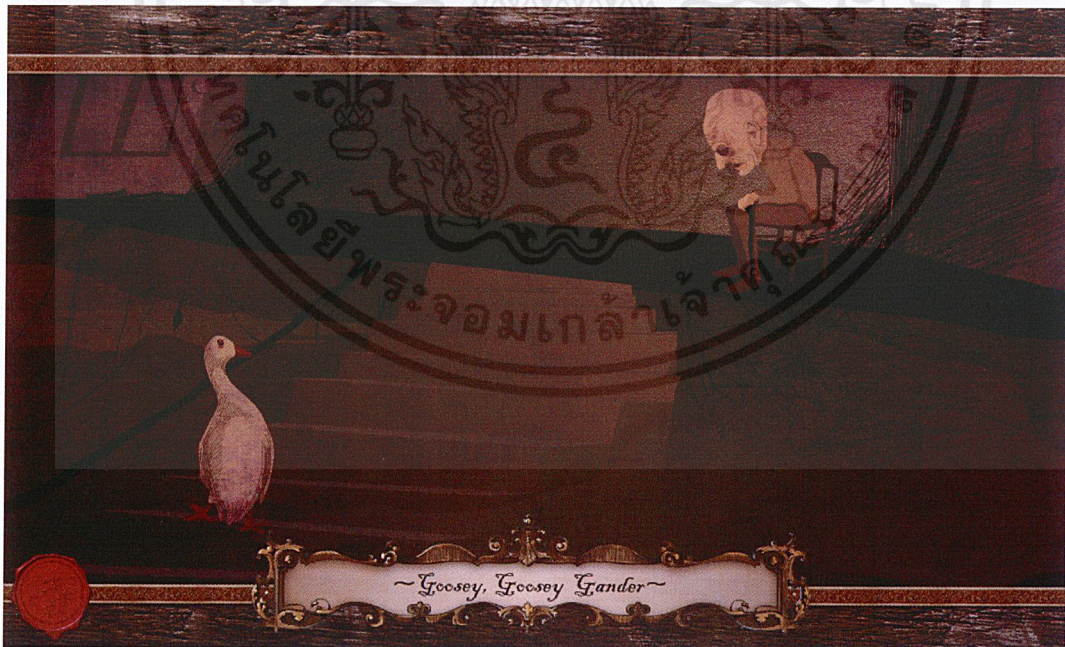
ภาพที่ 7.14 หน้าความหมายเพลง Mary, Mary, quite Contrary ที่เสร็จสมบูรณ์

Goosey, Goosey, Gander

เป็นเรื่องเกี่ยวกับผู้ที่นับถือศาสนาคริสต์นิกายโรมันคาทอลิก ที่ต้องหลบภัยจากผู้ทีนับถือศาสนาคริสต์นิกายโปรเตสแตนต์ เนื่องจากประเทศอังกฤษเดิมนั้นนับถือนิกายโปรเตสแตนต์ แต่ด้วยการดำเนินการของสมเด็จพระราชินีนาถแมรีที่ 1 แห่งอังกฤษ ที่ต้องการให้ประเทศอังกฤษนับถือนิกายคาทอลิก จึงสั่งฆ่าผู้คนที่นับถือนิกายโปรเตสแตนต์เป็นจำนวนมาก หลังสิ้นรัชสมัยของพระนาง ประเทศอังกฤษก็กลับมาับถือนิกายโปรเตสแตนต์อีกครั้ง ผู้คนที่นับถือนิกายโปรเตสแตนต์จึงตามล่าผู้ที่นับถือนิกายคาทอลิก



ภาพที่ 7.15 แสดงหน้าเพลง Goosey, Goosey, Gander



ภาพที่ 7.16 หน้าเพลง Goosey, Goosey, Gander ที่เสร็จสมบูรณ์

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 7.17 แสดงการเข้าสู่หน้าความหมายเพลง Goosey, Goosey, Gander

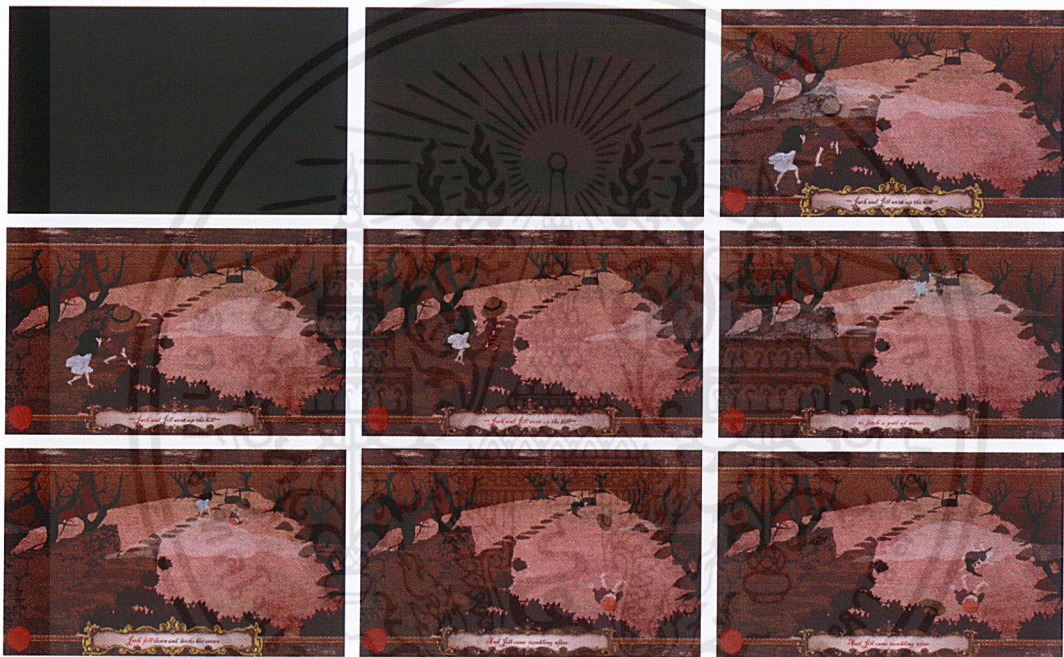


ภาพที่ 7.18 หน้าความหมายเพลง Goosey, Goosey, Gander ที่เสร็จสมบูรณ์

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

Jack and Jill went up The Hill

เป็นเรื่องราวเกี่ยวกับเหตุการณ์สำคัญของประเทศฝรั่งเศส ที่พระเจ้าหลุยส์ที่ 16 แห่งฝรั่งเศส และพระนางมารี อองตัวเนต พระมเหสีถูกบั่นพระเศียรด้วยกิโยติน เปรียบเทียบเหมือน Jack กับ Jill ที่เดินขึ้นเขา และต้องพลัดตกลงมาตามกัน



ภาพที่ 7.19 แสดงหน้าเพลง Jack and Jill went up The Hill

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

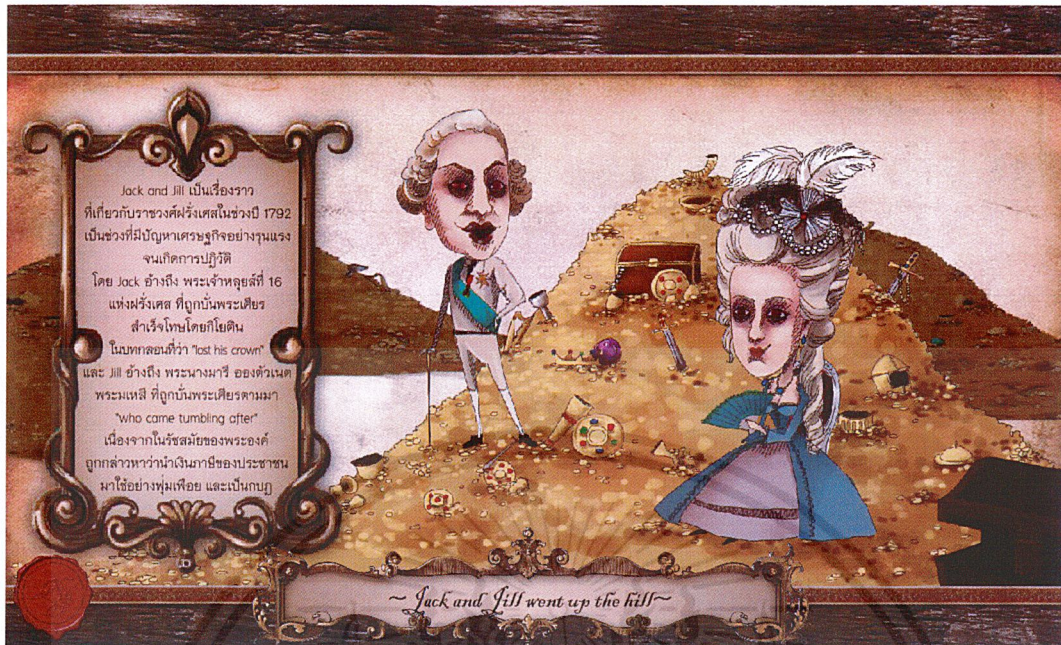


ภาพที่ 7.20 หน้าเพลง Jack and Jill went up The Hill ที่เสร็จสมบูรณ์



ภาพที่ 7.21 แสดงการเข้าสู่หน้าความหมายเพลง Jack and Jill went up The Hill

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 7.22 หน้าความหมาย Jack and Jill went up The Hill ที่เสร็จสมบูรณ์

Georgie Porgie

เป็นเรื่องอื้อฉาวที่เกิดขึ้นในราชสำนัก ในสมัยของพระเจ้าเจมส์ที่ 1 แห่งอังกฤษ ที่คนในราชสำนักในสมัยนั้นต่างระอาต่อพฤติกรรมของพระองค์ที่หลงคนสนิท และให้อ่านาจนมากเกินไป จนถึงตัว จอร์จ วิลเลียมส์ ดยุกแห่งบัคคิงแฮมที่ 1 ที่ได้ชื่อว่าเป็น “ชายหนุ่มที่หน้าตาหล่อเหลาที่สุดในอังกฤษ” เข้าเฝ้า เพื่อลดอำนาจของโรเบิร์ต คาร์รั ดยุกแห่งซอมเมอร์เซทที่ 1 ที่เป็นคนโปรดในราชสำนักในขณะนั้น

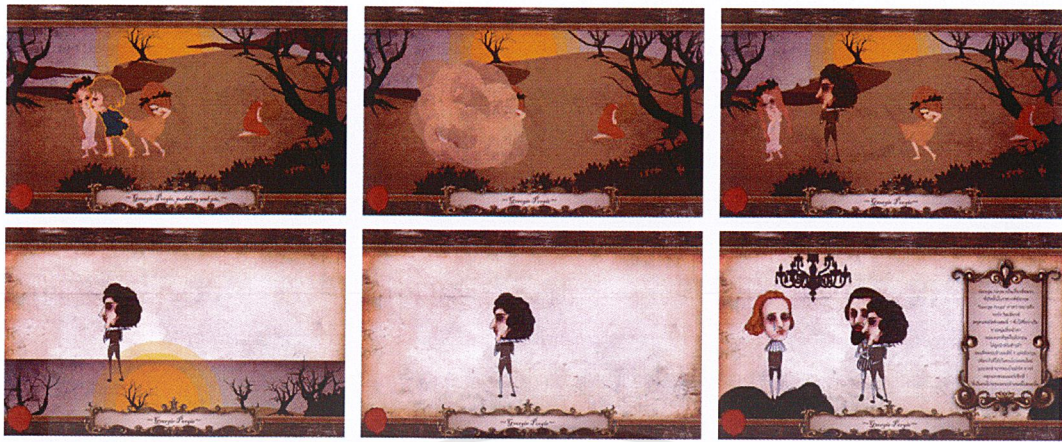


ภาพที่ 7.23 แสดงหน้าเพลง Georgie Porgie



ภาพที่ 7.24 หน้าเพลง Georgie Porgie ที่เสร็จสมบูรณ์

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 7.25 แสดงการเข้าสู่หน้าความหมายเพลง Georgie Porgie



ภาพที่ 7.26 หน้าความหมายเพลง Georgie Porgie

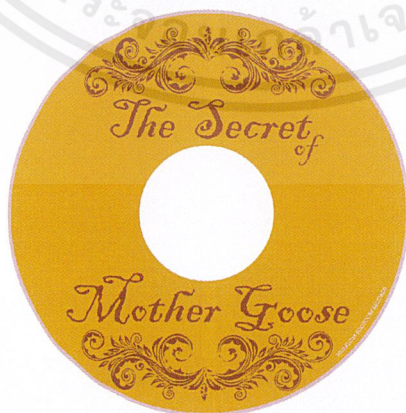
เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

ปก CD และ CD

ออกแบบให้เหมือนกับช่วง Intro ที่เป็นหนังสือ



ภาพที่ 7.27 ปกหน้า และปกหลังกล่องซีดี



ภาพที่ 7.28 CD ที่เสร็จสมบูรณ์

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่ 8

บทสรุปและข้อเสนอแนะ

การได้เลือกทำเรื่อง Mother Goose นี้มาจากความสนใจของข้าพเจ้าที่ได้อ่านหนังสือการ์ตูนเรื่องหนึ่งที่นำบทประพันธ์ของ Mother Goose มาดัดแปลงเป็นเรื่องสยองขวัญ ข้าพเจ้าจึงได้เริ่มศึกษาเรื่องราวของ Mother Goose และค้นคว้าเรื่องประวัติศาสตร์

ซึ่งข้าพเจ้าก็ได้พบเจออุปสรรคมากมายในการทำงาน เช่น การค้นคว้าข้อมูลเรื่องราวประวัติศาสตร์ของยุโรป ซึ่งเนื้อหาที่ต้องการส่วนใหญ่เป็นในทางด้านลบ ซึ่งเป็นเรื่องที่ยากมากในการจะหาข้อมูล เพราะเนื้อหาน้อย และไม่สามารถยืนยันได้ แหล่งข้อมูลส่วนใหญ่ที่หามาได้จึงเป็นเพียงแค่ข่าวลือ ดำนาน หรือนิทานเท่านั้น เรื่องภาษา ซึ่งข้าพเจ้าต้องแปลบทความต้นฉบับที่เป็นภาษาอังกฤษให้เป็นภาษาไทยเองคนเดียว ปัญหาในการใช้งานโปรแกรม Adobe Flash ซึ่งข้าพเจ้ายังขาดความชำนาญในการใช้ ทำให้ไม่สามารถนำความสามารถของโปรแกรมมาใช้ได้อย่างเต็มที่ ปัญหาในการจัดการปุ่มกด เช่น ผู้ใช้งานไม่สามารถรับรู้ได้ว่าปุ่มกดอยู่ตรงไหน ปุ่มนี้กดแล้วไปลิงค์ที่หน้าไหน และปัญหาในส่วนของเพลงประกอบที่ซ้อนทับกันเมื่อเปลี่ยนหน้าอย่างรวดเร็ว เป็นต้น และอุปสรรคที่ใหญ่ที่สุดก็คือ การไม่รู้จักประเมินความสามารถของตนกับการกำหนดขนาดของงาน ทำให้ต้องทำงานเยอะในระยะเวลาที่จำกัด และคุณภาพของงานที่ได้อาจจะไม่ดีเท่าที่คิดไว้

จากอุปสรรคที่พบเจอ ทำให้ข้าพเจ้าได้เรียนรู้ที่จะวางแผนงาน เรียนรู้ที่จะต่อสู้ แก้ไขกับข้อผิดพลาดต่างๆ และเมื่อข้าพเจ้านึกถึงภาพงานเมื่อสำเร็จแล้ว ทำให้ข้าพเจ้ามีความทุ่มเท และไม่ท้อถอยที่จะทำโครงการชิ้นนี้

บรรณานุกรม

Blanche Fisher Wright. The Real Mother Goose. พิมพ์ครั้งที่ 51. Chicago :

Rand McNally & Company, 1967.

Johanna Cormier. The Real Mother Goose. [ออนไลน์] สืบค้น 10 พฤศจิกายน 2553.

เข้าถึงได้จาก <http://www.fidella.com/trmg/index.html>

Nursery Rhymes Lyrics, Origins and History. [ออนไลน์] สืบค้น 10 พฤศจิกายน 2553.

เข้าถึงได้จาก <http://www.rhymes.org.uk/index.htm>

ประวัติศาสตร์อังกฤษ. [ออนไลน์] สืบค้น 18 พฤศจิกายน 2553. เข้าถึงได้จาก

<http://th.wikipedia.org/wiki/ประวัติศาสตร์อังกฤษ>

แหล่งรวม Sound Effect. Sounddogs.com. [ออนไลน์] สืบค้น 25 กุมภาพันธ์ 2554. เข้าถึงได้

จาก <http://www.sounddogs.com>

ประวัติผู้เขียน

ชื่อ-สกุล

นางสาว จิรขยา ประสิทธิ์เพียรชัย

ที่อยู่

233/484 ม.นันทวัน ซ.นันทนนท์1 ถ.ศรีนครินทร์ ต.บางเมือง
อ.เมือง จ.สมุทรปราการ 10270

E-mail : huaklom.foofoow@gmail.com

ประวัติการศึกษา

พ.ศ.2546

ระดับประถมศึกษาถึงมัธยมศึกษาตอนต้นจากโรงเรียน
เซนต์โยเซฟ บางนา

พ.ศ.2549

ระดับมัธยมศึกษาตอนปลายจากโรงเรียนอัสสัมชัญ สมุทรปราการ